

# CLAMART



**BULLETIN MUNICIPAL OFFICIEL**  
**SEPTEMBRE 1978**



# L'ARC EN CIEL SPORT



SKI TENNIS  
SPORTS D'ÉQUIPE



Loisirs

**NEW  
MAN**

Jeans

**LEVI'S**

Planche et  
pièces détachées  
SKATE BOARD



Place Marquis - CLAMART - Tél. 645.88.55

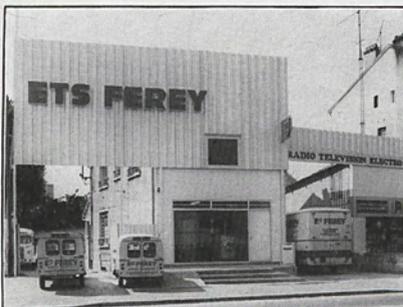
PRIX GROSSISTE

## FOURNITURES INDUSTRIELLES BATIMENT • INDUSTRIE

465, avenue du Général-de-Gaulle • 92140 CLAMART

**REPARATIONS TOUT MATERIEL**  
BOBINAGE • AFFUTAGE  
ELECTRIQUE • PNEUMATIQUE • HYDRAULIQUE

Tél. : 630.38.64  
LOCATION TOUS MATÉRIELS  
DEVIS GRATUIT



## Ets FEREY

4 bis, rue de Versailles — Tél. : 630.15.91 — 92140 CLAMART

L'ÉLECTRO-MÉNAGER - LA TÉLÉVISION  
LES MEILLEURS PRIX DE LA RÉGION  
LE MEILLEUR SERVICE APRÈS VENTE

# SOMMAIRE

- 3 Voyage à Scunthorpe  
Piscine du Bois de Clamart
- 5 Rentrée scolaire
- 7 Assemblée générale du C.S.M.  
Sports
- 11 Permis de construire
- 13 Concours d'Idées  
Les travaux
- 15 L'Emploi au féminin
- 17 L'état civil
- 19 En bref
- 20 Centre culturel J. Arp
- 25 La fête des Petits Pois
- 27 La musique municipale
- 29 Les cours du soir
- 31 Le 3<sup>e</sup> Age à Lourdes
- 33 Du fleurissement à Clamart
- 35 Les usagers des crèches  
Où se trouve la sécurité ?
- 36 L'Université Populaire Clamar-  
toise
- 38 Centre de Loisirs et Culture
- 40 Société des Beaux-Arts.

Photo couverture : Francis LAPIERRE

## VILLE DE CLAMART

**BULLETIN MUNICIPAL  
OFFICIEL AVRIL 1978**

**DIFFUSÉ GRATUITEMENT**

Directeur de la Publication :  
Jean Fonteneau, Député-Maire  
de CLAMART.

Dépôt légal 2497 IMPRIMERIE LANDAIS

ÉDITION et  
PUBLICITÉ

**PUBLICAT**

17, bd Poissonnière

75002 PARIS — Tél. 261-51-26



## ÉDITORIAL

### NOS JUMELAGES

#### Une œuvre humaine et fraternelle

*En juin 1975, nous réalisons un premier jumelage avec la ville de LUNEBOURG de la République Fédérale Allemande.*

*En juin 1976, notre jumelage s'étendait à la ville anglaise de SCUNTHORPE, qui était déjà jumelée depuis plusieurs années avec LUNEBOURG.*

*Ainsi notre commune est associée avec ces deux villes européennes, par des serments de jumelage qui stipulent que l'objectif principal que nous devons poursuivre était l'association des habitants de nos villes à une permanente découverte, afin de développer par une meilleure compréhension mutuelle, le sentiment vivant de la fraternité européenne.*

*Depuis trois ans avec LUNEBOURG et deux ans avec SCUNTHORPE, se sont créés des échanges entre nos étudiants, nos sportifs, nos musiciens, nos commerçants, comme avec les représentants de nos diverses associations locales. Les participants à ces échanges ont été reçus par des familles qui ont toujours eu souci de témoigner de leurs qualités d'accueil et de leur volonté de mieux faire connaître les habitudes de vie, les coutumes et les éléments de culture de leur pays.*

*Ainsi les jeunes ont pu développer leur connaissance linguistique et de ce fait perfectionner leurs études; les anciens, découvrir au-delà des limites de leur pays des techniques et des comportements nouveaux.*

*Récemment, je participais avec mes collègues conseillers municipaux, MM. CROVAGE et LANGFELDER à une rencontre des Maires de LUNEBOURG et de SCUNTHORPE. Faisant le point de notre action commune, nous avons pu constater que nos efforts se concluaient par des résultats très positifs; nous avons convenu de poursuivre nos échanges et de les étendre aux activités des personnes du 3<sup>e</sup> âge, des représentants des Anciens Combattants, des travailleurs de nos entreprises et des fonctionnaires de nos administrations et services publics.*

*A l'occasion de la dernière fête des Petits Pois, nous avons accueilli à Clamart une musique de LUNEBOURG, constituée par des jeunes d'associations sportives de cette ville. Plusieurs centaines de Clamartois ont eu la possibilité de vivre cet instant particulièrement émouvant où les musiciens de Clamart et de Lunebourg, rassemblés dans une unique harmonie, interprétaient ensemble quelques œuvres du programme. Ce témoignage d'unité, exprimé par des jeunes de nos deux villes, faisait naître chez tous ceux qui voulaient bien le comprendre, l'espérance de temps nouveaux, vers une humanité plus fraternelle.*

*De nombreuses familles clamartaises ont participé aux activités du Comité local de Jumelage. Elles ont su accueillir dans leur maison, des allemands, des anglais de tous âges et de toutes opinions, elles ont su créer un cordial climat qui aura permis à nos visiteurs de découvrir dans le réel, l'image simple et vivante de notre culture et de notre manière de vivre. En échange, nous recevons, lors de nos visites en Allemagne ou en Angleterre un accueil aussi chaleureux. Nos jumelages portent témoignage que l'œuvre de l'histoire doit se poursuivre dans un monde élargi, un monde vraiment humain, où les hommes vivront libres dans des actes libres.*

*Merci à tous les Clamartois qui participent généreusement à cette œuvre simple et ne ménageons pas nos efforts afin de la poursuivre.*

Jean FONTENEAU  
Député-Maire de Clamart

## PROMOTIONS EXCEPTIONNELLES



- PAPIERS PEINTS • PEINTURES
- REVÊTEMENTS DE SOLS
- REVÊTEMENTS MURAUX

### GALERIES DU PAPIER PEINT

Ouvert : 9 h - 12 h  
14 h 30 - 19 h

8 bis, rue d'Estienne-d'Orves  
92140 CLAMART - Tél. : 642.56.00

livraison  
gratuite

### SOLDEUR DE CHAUSSURES DÉGRIFÉES

29, rue Gabriel-Péri  
Clamart - 642.33.85

15, rue André-Chenier  
Issy-les-Moulineaux - 644.71.16

### TOUS TRAVAUX PUBLICITAIRES ADMINISTRATIFS ET COMMERCIAUX

#### Imprimerie Rapide

74, rue du Moulin-de-Pierre  
92140 Clamart

645.81.55

### Marcel ADAM • ASSURANCES vous propose

POUR UNE COTISATION ANNUELLE  
148 F à 325 F T.T.C.

LES NOUVEAUX CONTRATS D'ASSURANCES  
MULTIRISQUES POUR VOTRE  
**APPARTEMENT - PAVILLON  
RESIDENCE SECONDAIRE**

#### Ce qui est habituellement couvert

- Incendie - Explosions
- Mobilier - Bâtiment
- Responsabilité civile privée ou familiale
- Risques locatifs
- Recours des voisins et des tiers
- Recours des locataires
- Dégâts des eaux
- Vols
- Privation de jouissance
- Perte de loyers
- Bris de glaces
- Accidents ménagers
- Choc d'un véhicule terrestre
- Choc et chute d'aéronefs
- Mur du son
- Tempêtes et ouragans
- Défense et recours
- Matériel et mobilier professionnels
- Honoraires d'expert
- Pertes indirectes
- Pertes indirectes
- Dommages électriques

Tous renseignements

**630.04.11**  
ou sur rendez-vous  
à votre domicile

#### Ce que nous couvrons en plus et qui est nouveau

- Actes de vandalisme
- Les conséquences du vol de votre chéquier ou carte de crédit
- Contenu de votre congélateur
- Bricolage - Jardinage
- Le sport en amateur
- Le bénévolat
- Le déménagement
- L'assurance de votre ancienne et nouvelle habitation pendant 30 jours à l'occasion de votre changement de domicile
- Les détériorations suite à une intervention des services publics
- Les frais de déplacement et remplacement de votre mobilier pendant de graves réparations à l'occasion d'un sinistre
- Votre location vacances : son remboursement si vous ne partez pas pour causes graves
- Les frais de sauvetage en mer ou en montagne
- En voyage dans le monde entier : votre responsabilité civile votre défense et recours

4, route du Pavé-Blanc

92140 CLAMART

(autobus 190 A et B et 136)



## exposition ~ vente CARRELAGE ~ MOSAIQUE ~ FAIENCE

\* magasin SPECIALISE \*

vente aux professionnels et particuliers

**denis ledoux**

29, rue LEDRU-ROLLIN  
92260 - FONTENAY-AUX-ROSES

TEL : 660-68-03

# VOYAGE A SCUNTHORPE

Dans le cadre du jumelage avec nos amis anglais et à l'occasion du X<sup>e</sup> anniversaire de leur fête annuelle le « Family Week End », la ville de Scunthorpe avait invité une délégation sportive de Clamart à participer à ses jeux « It's a Knock Out » jeux du type Intervilles. En plus de Clamart était invitée la ville voisine de Warsop. L'organisation du voyage avait été confiée au Comité des fêtes et c'est M. Godfroy, le Président, accompagné de MM. Rouffiac et Obadia, secrétaire général et secrétaire adjoint, qui conduisit notre délégation composée de 16 sportifs, 8 garçons et 8 filles, et d'une quinzaine de supporters. Le départ eut lieu le vendredi 16 juin dans la bonne humeur, chacun avait mis dans sa valise une multitude de cadeaux pour nos amis anglais qui recevaient dans leur famille la plus grande partie de notre groupe. L'accueil fut très chaleureux et amical. Le samedi 17 était



*Pourquoi pas vous ?*

le grand jour pour nos sportifs qui se mesurèrent aux deux autres équipes anglaises. Malgré un bon départ, notre équipe dut s'incliner devant celle de Scunthorpe. La soirée se termina dans la bonne humeur, par

une soirée dansante qui réunit tous les sportifs et au cours de laquelle M. Godfroy, au nom de la municipalité, remit une magnifique coupe au capitaine de l'équipe de Scunthorpe et un cadeau à chaque participant. A une heure du matin cette réunion amicale se termina au grand regret de tous, mais la loi anglaise étant stricte tous les établissements publics doivent être fermés à cette heure. Le dimanche fut laissé libre à chacun pour visiter la ville et ses environs. Le soir, M. le Maire de Scunthorpe, récompensa l'équipe vainqueur et offrit à M. Godfroy, représentant la ville de Clamart, un magnifique souvenir. Lundi matin départ pour Paris, où après un voyage agréable chacun retrouva sa bonne ville de Clamart, la tête pleine de souvenirs et les valises chargées de cadeaux offerts par nos amis anglais au moment du départ. Chacun conservera un souvenir ému de l'accueil de nos amis. Nous aurons l'occasion, l'an prochain, en les accueillant pour la revanche, de les recevoir en toute amitié.

Pierre ROUFFIAC



Dès la fin du mois de septembre, 1000 élèves des classes de cours moyen et classes spéciales prendront le chemin de la piscine pour des séances de 40 minutes chaque semaine et pour toute l'année.

L'année scolaire se clôturera généralement par le challenge inter-écoles, qui oppose les meilleurs éléments de chaque école dans une compétition sous forme de relais. Une équipe filles et une équipe garçons.

Ci-après les gagnants de l'année scolaire 77-78.

(suite p. 5)

Clamart Informations (ex-Clamart Accueil Inter 92) est en préparation. Seule Madame Richard est habilitée à collecter les annonces publicitaires.



**ADRESSEZ-NOUS  
VOS SUGGESTIONS,  
ÉCRIVEZ-NOUS.**

**G. GRANDJEAN, Maire-Adjoint  
92141 CLAMART.**

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

# FLEURS service



## G. Crovace

DEUIL

COURONNES

CROIX

RAQUETTES

1 Rue René Samuel  
FACE A LA MAIRIE  
92140 CLAMART

FOURNISSEUR COMITE D'ENTREPRISE  
(Livraison)

644.78.20

TELEX 202 361 F

TOUTES COMPOSITIONS  
FLEURS

CORBEILLES  
PLANTES

### MARBRERIE DE CLAMART - INTER



181, rue de la Porte-de-Trivaux

92140 CLAMART

Tél. : 631-75-03

FERMÉ LE MERCREDI

REMISE SPÉCIALE AUX MUTUALISTES

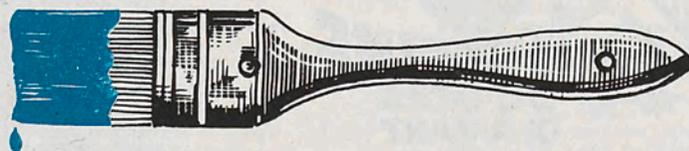
### j. peignon

CLOTURES EN CHATAIGNIER  
TREILLAGES - PIEUX - TUTEURS

109, av. Victor-Hugo - 92140 CLAMART

Tél. 642.00.42

## P. Langfelder



ENTREPRISE P. LANGFELDER  
9, RUE S<sup>c</sup>-CHRISTOPHE  
92140 CLAMART  
TÉL. 645.61.24

DÉCORATION  
PEINTURE  
VITRERIE  
RAVALEMENTS

TENTURES  
REVÊTEMENTS  
DE SOLS

## POMPES FUNEBRES

### GENÉRALES

27, rue du Troisy — Tél. : 642-00-24

CLAMART

Avantages spéciaux aux Assurés Sociaux  
et aux Organismes Mutualistes

## Claude LEPAN

Administrateur de biens

### TOUTES ASSURANCES

50, avenue Jean-Jaurès

92140 CLAMART

☎ 642-05-63



Challenge 78 Inter-Ecole. Equipe gagnante de Trivaux A.



Challenge 78 Inter-Ecole. Equipe gagnante de la Mairie.

Tous les parents dont les enfants bénéficient de la piscine cette année, et les autres, sont invités à assister gratuitement à la projection du film « Les enfants à la piscine du Bois » dans la salle des fêtes de la mairie, le samedi 7 octobre à partir de 10 heures.

#### HORAIRES DE LA PISCINE A PARTIR DU 18 SEPTEMBRE

Lundi - mardi - jeudi : 12 h - 14 h.  
Mercredi - samedi : 12 h - 18 h.  
Vendredi : 11 h 30 à 13 h 30 et 17 h à 22 h.  
Dimanche : 9 h à 19 h.

#### A PARTIR DU 1er NOVEMBRE

Vendredi : 11 h 30 - 13 h 30 et 17 h - 20 h 30.  
Samedi : 12 h - 18 h.  
Dimanche : 9 h. - 13 h.

## RENTREE SCOLAIRE

De nombreux changements de direction, principalement en Maternelle ont eu lieu cette année :

A l'école des Closiaux, Mme OUDARD remplace Mme VERMEULIN.  
A l'école Fleury, Mme GRASSART remplace Mme JUMEL.

A l'école du Jardin Parisien, Mme BERTEAUD remplace Mme DELIVRE.

A l'école de Bretagne, Mme RAMOS remplace Mme FAU.

A l'école Trivaux-Pasteur, Mme DARFEUILLE remplace Mme BERTEAUD.

En Primaire, à l'école de la Mairie, M. LEMEUR remplace M. DELHAYE.

Bienvenue à tous ces nouveaux directeurs et directrices. Nous souhaitons qu'ils se sentent rapidement intégrés dans notre communauté clamartoise.

Le nombre toujours décroissant d'élèves en particulier sur le Plateau a nécessité cette année encore la fermeture de deux classes à l'école primaire de la Garenne, une à la Maternelle du Jardin Parisien, une à la Maternelle Bourcillière.

Par contre, le contingent des écoles du centre reste sensiblement le même. Les constructions projetées et l'abaissement administratif du nombre d'élèves dans les écoles élémentaires ont amené la municipalité à envisager la création d'une école de dix classes primaires et quatre classes maternelles entre la rue Pierre Brossolette et le petit sentier des Rochers. L'avant-projet est à l'étude.

En secondaire, la fusion entre le collège des Petits-Ponts et celui de Bretagne est effective depuis cette rentrée

scolaire 78-79, ces deux établissements sont fondus sous la dénomination de Collège des Petits-Ponts, il est dirigé par M. BIZIEN.

Voici les dates des congés scolaires 78-79 (d'après le journal officiel du 17 juin 1978).

#### Vacances de la Toussaint :

Du vendredi 27 octobre inclus au jeudi 2 novembre 78 inclus.

#### Vacances de Noël :

Du vendredi 22 décembre inclus au Mercredi 3 janvier 79 inclus.

#### Vacances de février :

Zone A : du jeudi 8 février 79 inclus au mercredi 14 février 79 inclus. (Académie de Versailles).

#### Vacances de Printemps :

Zones A et B : du samedi 7 avril 79 inclus au Mercredi 18 avril inclus.

Les classes vaqueront le **lundi 30 avril 79.**

Les vacances d'été débuteront le jeudi 28 juin 79 après la classe.

### REMARQUES :

L'Académie de Versailles dont nous faisons partie est passée en zone A.

Le départ et la rentrée de ces différents congés se situent en milieu de semaine.

La vacation du lundi 30 avril permettra le pont du 1<sup>er</sup> mai.

H. IGNAZI  
Maire-Adjoint  
chargé des  
problèmes  
scolaires.



Permanence à la Mairie, le mardi de 14 h 30 à 16 h 30 et sur rendez-vous.



La technique n'exclut pas l'art.  
Vue partielle de la nouvelle fresque sur les murs pignons du Lycée Technique de la rue de Bièvres. (Les ateliers se trouvent rue du Nord, et le pignon est visible par la rue du Guet.)

## Agence Citroën



### Ets BEAUVAIS

- CARROSSERIE
- Peinture au four
- Véhicules neufs et occasions

83, rue Condorcet, 92140 CLAMART  
Tél. : 642.06.70



MAROQUINIER CHAUSSEUR  
MAISON DUBREUIL

43, Av. Jean Jaurès 92140 CLAMART téléphone 642.75.96

sacs parapluies gants



## MAUNOURI et CUIROT

65, rue Lazare-Carnot — 92140 CLAMART

PLOMBERIE — SANITAIRES  
CHAUFFAGES - Agrée G.D.F.  
COUVERTURES

TRAVAUX NEUFS  
ENTRETIEN  
DÉPANNAGES

642.05.39

*une nouvelle équipe est née  
jeune et dynamique*

### CHEZ DANNY'S COIFF



- Coupe mèche à mèche
- Brushing
- Appareil à infra-rouge
- Soins du cheveu

13, rue du Chef-de-Ville  
CLAMART  
Tél. : 642.98.80

NOCTURNE LE JEUDI, 21 H

## CHAUSSURES PIERRETTE

son grand choix  
ses marques  
et ses SOLDES PERMANENTS



69, rue de la Porte-de-Trivaux  
92140 CLAMART  
Tél. 631.41.52

OUVERT LE DIMANCHE MATIN



## EXPERTISES \*

TRANSACTIONS IMMOBILIERES  
COMMERCIALES & INDUSTRIELLES  
\* PRETS IMMOBILIERS \*

210 Ave Jean Jaurès  
92140 CLAMART ☎

645.90.00



# ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DU C.S.M. CLAMART

En présence de M. FONTENEAU, Député-Maire de CLAMART, de M. BESNARD, Maire-Adjoint chargé des Sports, le Président Bernard JOLIOT présente le bilan d'activité du Club Sportif : plus de 1 million de francs ont été dépensés en 1977/1978 pour transporter - équiper - entraîner les quelques 4 500 membres et participer aux compétitions avec 2 équipes en 1<sup>re</sup> division nationale (Volley-ball), 2 équipes en 2<sup>e</sup> division nationale (Tennis et Rugby), 2 équipes en 3<sup>e</sup> division nationale (Volley-ball et Tennis) et 120 autres équipes évoluant au niveau régional ou départemental.

M. JOLIOT signale qu'un dialogue efficace s'est établi avec la Municipalité et a permis de dégager des priorités pour améliorer les installations sportives : la Salle Hunebelle sera rénovée - les accès aux terrains et les vestiaires de la plaine seront aménagés - 5 terrains de Tennis seront créés, ainsi qu'un terrain d'entraînement éclairé à la Plaine en remplacement du terrain d'évolution du stade Hunebelle.

Objectifs futurs : une salle réservée aux sports de combat et puis toujours un club house à Hunebelle.

Le Président conclut en disant que les bons résultats et les honneurs font du C.S.M.C. un club de qualité et qu'ils sont obtenus dans le meilleur esprit souhaité ; que le sport doit rester avant tout un échange d'amitié entre tous les sportifs.

M. FONTENEAU, Député-Maire prend la parole pour remercier tous les membres, leurs dirigeants et les entraîneurs pour leur dévouement. Il confirme l'amélioration de certaines installations et félicite les sportifs qui ont obtenu les récompenses attribuées par le Club.

## INFORMATIONS EN BREF

### Au tableau d'honneur du C.S.M. CLAMART :

Murielle CHEROUTE, 5<sup>e</sup> au 100 m plat aux Championnats de France d'Athlétisme (Junior 1978) et C. BOURDON qualifié pour les Championnats de France de Marathon.

### Au tableau d'honneur du C.S.M. CLAMART :

Les joueuses de BASKET montent d'une division.

### Au tableau d'honneur du C.S.M. CLAMART :

Florence CHAPOTEAU, sélectionnée des Hauts-de-Seine, pour les Championnats de France interligue de Tennis.

### Au tableau d'honneur du C.S.M. CLAMART :

Les nageurs de la section NATATION qui ont battu 83 records du Club et sont classés cinquième club du département.

### Au tableau d'honneur du C.S.M. CLAMART :

Les joueurs de FOOT-BALL qui joueront cette année en « Promotion d'Honneur ».

Le 21<sup>e</sup> Tournoi International de VOLLEY-BALL se déroulera les 23 et 24 septembre au stade Hunebelle avec la participation des meilleures équipes françaises et des équipes polonaises, hongroises, hollandaises, belges, Bratislava, vainqueur 1977.

Un nouveau sport de combat sera pratiqué au C.S.M.C. : le TAI-JI-TSU.

Une école de HANDBALL fonctionne cette saison au gymnase Trivaux-Lagarenne.

La section BASKET-BALL recherche des grands gabarits. Vous qui bientôt, mesurez au moins 1 m 90, venez vous inscrire au Bureau des sports, place de la Mairie.

La section ATHLETISME recherche des lanceurs : Poids, Javelots, Disque, Marteau.

Pratiquez le YOGA ou la GYMNASTIQUE d'ENTRETIEN au C.S.M.C. Renseignements Bureau des sports.

Christophe GEILER (VOLLEY-BALL) est titulaire de l'équipe de France qui se prépare en vue des Championnats d'Europe 1979.

**VENEZ encourager les équipes du C.S.M. CLAMART**

**Prenez dès maintenant votre carte  
de supporter  
pour la saison 1978/1979**

**- RUGBY - FOOTBALL - VOLLEY BALL -**

## ÉCOLE D'INITIATION SPORTIVE

M. POTDEVIN, Directeur de l'Ecole d'Initiation Sportive accueillera tous les enfants de 7 à 13 ans.

Avant de Choisir une spécialité sportive, il est recommandé de participer à une initiation générale aux différents sports. En une année, les enfants découvriront : le football, le basket-ball, le handball, le volley-ball, l'athlétisme, la gymnastique, les sports de combat, le tennis.

L'Ecole d'initiation sportive, c'est l'ouverture aux grands sports pratiqués dans les sections du Club sportif municipal.

Les moniteurs signaleront aux parents les aptitudes naturelles de leurs enfants pour une spécialisation sportive future.

Le sport doit être pratiqué tôt. L'enfant doit pouvoir choisir son sport à l'Ecole d'Initiation Sportive du C.S.M. CLAMART.

Renseignements et inscriptions au Bureau des Sports, place de la Mairie.

## CLUB SPORTIF MUNICIPAL DE CLAMART SECTION YOGA

Si vous êtes tendus, fatigués, si vous sentez le besoin d'autre chose :

Venez apprendre à respirer,  
Refaites connaissance avec vous-même.

Rejoignez notre section YOGA.

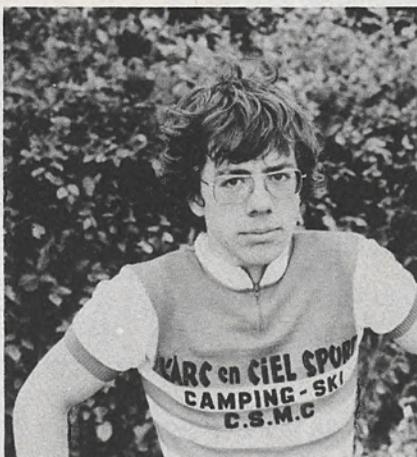
**Inscriptions** : le mercredi 20 septembre et le samedi 23 septembre, de 14 h à 18 h, au Centre Jean-Mermoz, 28, rue Gabriel Péri à Clamart.

**COURS** du matin et du soir.

Reprise des cours : le lundi 2 octobre 1978.

Pour tous renseignements s'adresser au bureau du Club sportif municipal de Clamart, place de la Mairie.

## AU TABLEAU D'HONNEUR DE LA SECTION



Marc PONCEL. Junior section Cyclisme.

- Catégorie prélicenciés :  
F. MALDONADO - Cécile MARTINET

- Catégorie Cadets :  
P. DI MAMBRO

- Catégorie Junior :  
M. PONCEL - L. COSTAZ - P. DELCHET - FEUCHEROLLES.

- Catégorie Senior :  
J. GODREUIL - L. TEBANI

- Catégorie Vétérans :  
B. FABRO - G. HABLAINVILLE - B. TONGOURIAN.

- Dans la course de la fête des Petits Pois le cadet P. DI MAMBRO se classe 7<sup>e</sup>, les seniors et juniors J. GODREUIL, L. TEBANI, M. PONCEL, P. MAROLLEAU ont été classés 10<sup>e</sup>, 13<sup>e</sup>, 17<sup>e</sup> et 34<sup>e</sup>.

## CALENDRIER DE LA SECTION RUGBY SAISON 1978/1979 STADE HUNEBELLE

- 08 octobre - C.S.M. CLAMART/U.S. METRO
- 29 octobre - C.S.M. CLAMART/R.C. ORLEANS
- 12 novembre - C.S.M. CLAMART/C.A. L'AIGLE
- 26 novembre - C.S.M. CLAMART/R.C. ROUEN
- 07 janvier 1979 - C.S.M. CLAMART/S.T. BETHUNE
- 14 janvier - C.S.M. CLAMART/A.S.P.T.T. PARIS
- 28 janvier - C.S.M. CLAMART/STADE NANTAIS U.C.
- 11 février - C.S.M. CLAMART/R.C. CHOLET

La variole couve en Ethiopie, au Bengla Desh, à quelques heures d'avion.

Faites vacciner vos enfants comme le rappelle à nouveau l'Académie de médecine.

# VOLLEY BALL

## Calendrier des championnats de France 78-79

1<sup>re</sup> phase

Week-ends	Eq. masc. : C.S.M.C.	Eq. fém. : C.S.M.C.	Eq. Masc. : V.C.M.C.
30 sept. - 1er oct.		Paris (P.U.C.) Sam. 30 sept. - 20 h	
7 - 8 oct.		Lyon (A.S.U. Lyon) Sam. 7 oct. - 20 h 30	
14 - 15 oct.		Clamart (Tourcoing Sports) Sam. 14 oct. - 18 h	Tours (Ours E.C.) Sam. 14 oct. -
21 - 22 oct.		Montpellier (P.T.T. Montp.) Sam. 21 oct. - 18 h	Clamart (P.T.T. Nantes) 30 Sam. 21 oct. - 20 h 30
28 - 29 oct.		Clamart (S.L.U.C. Nancy) Dim. 29 oct. -	Bordeaux (J.S.A. Bord.) Sam. 28 oct. - 20 h 30
4 - 5 nov.	Paris (Stade Français) Sam. 4 nov. -	Clamart (P.U.C.)	Paris (S.C. Colombes) Sam. 4 nov. -
11 - 12 nov.	Grenoble (A.S. Grenoble) Sam. 11 nov. -	Clamart (A.S.U. Lyon) Dim. 12 nov. -	Clamart (A.S. Vélizy) Sam. 11 nov. -
18 - 19 nov.	Clamart (Asnières Sports) Sam. 18 nov. - 21 h	Tourcoing (Tourcoing Sp.) Dim. 19 nov. - 14 h 30	Clamart (Tours E.C.) Sam. 18 nov. - 19 h
25 - 26 nov.		Clamart (P.T.T. Montpel.) Sam. 25 nov. - 18 h	Nantes (P.T.T. Nantes) Sam. 25 nov. -
2 - 3 déc. x	Clamart (Stade Français) Sam. 2 déc. - 21 h	Nancy (S.L.U.C. Nancy) Dim. 3 déc. -	Clamart (J.S.A. Bordeaux) Sam. 2 déc. - 19 h
9 - 10 déc.	Clamart (A.S. Grenoble) Sam. 9 déc. - 21 h		Clamart (S.C. Colombes) Sam. 9 déc. - 19 h
16 - 17 déc.	Asnières (Asnières Sports) Sam. 16 déc. -		Vélizy (A.S. Vélizy) Sam. 16 déc. -

TOURNOI 78 : Samedi 23 et Dimanche 24 septembre.



Ph. F. LAPIERRE

Remise du Challenge Intersection 78.

### LISTE ELECTORALE

- pour
- nouvelles inscriptions
  - changements d'adresse
  - modifications d'état-civil

DELAI LIMITE  
30 DECEMBRE 1978

**Janyk**

SALON DE COIFFURE

- Soins du cheveu
- Produits de beauté
- Soins - Manucure
- Boutique

NOCTURNE le VENDREDI

Mme J. MASSOTEAU - 14, rue des Monts - 92140 CLAMART

Tél. 644.74.72

RC. 70 A 313

## UNE EXIGENCE

UNE EQUIPE QUALIFIEE MEMBRE DU COMITE ARTISTIQUE DE LA COIFFURE FRANÇAISE EST A VOTRE DISPOSITION POUR :

- Brushing, gaufrage, infra-rouge
- Coloration, éclaircissement, nuançage, mèche à mèche
- Techniques personnalisées de coupes

L'OREAL - KERASTASE - ENVOLIA

*Nouvelle adresse.*

## STORES RAMBAUD

Portes de garage  
Stores toile  
Volets roulants  
Persiennes  
Portes de placard  
Grilles de magasin  
Portes d'entrées

17, rue du Plateau  
PLESSIS-ROBINSON  
Tél. : 631-83-29



Informations Clamartaises  
par téléphone :

638-12-22

## JARDINS et MAISONS

GRAINES - PÉPINIÈRES - ENGRAIS - TERREAU  
OIGNONS A FLEURS : TULIPES - JACINTHES - CROCUS, etc.

**J. FÉVRIER**

37, rue du Troisy - Tél. 642.01.91 - 92140 CLAMART  
(près Mairie)

**Entreprise Générale de Peinture  
et Revêtement de Sol**

**Claude Devaux**

52, rue du Moulin-de-Pierres

92140 CLAMART — Tél. : 645.01.33

# A LA VILLE DE CLAMART

6, avenue Jean-Jaurès (face Mairie)

- Prêt-à-Porter
- Chemiserie
- Vêtement
- professionnel
- Imperméable

GRAND CHOIX

"dans les meilleures marques"

**rayon Homme Fort**

642-45-68



## PERMIS DEPOSES EN MAI

PAVILLONS	EXTENSION PAVILLONS	AUTRES
KOUPANIETZ - 39, avenue de la Sygrie CAZANAVE - 17, av. Marguerite-Renaudin	BRINON J.B. - 21, rue Estienne-d'Orves DRAHI Y. - 463/465, av. du Gén.-de-Gaulle LETY A. - 3, allée des Rosiers COUVREUX G. - 8, allée Balanche. DE SOUSA - 68 bis, av. Henri Barbusse LAFONTAINE Jean - 9, av. des Platanes ELIOT DANIEL - 9 rue Pierre Brossolette TRIPOLY R. - 21, avenue de Verdun.	JOSEPH André - 55, rue des Garrements ROUTON M. - 85, rue des Vignes POPELER C. - 2-4, rue du Capitaine Tarron BENHABYLES - 8, rue de l'Espérance BLAISON - 40, rue Léon Cambillard PHILDOGIL (Sté) - 38-40, rue B. Gallière BADIER (Magasin Peggy) 62, av. Jean-Jaurès BELASKRI - 1, av. du Président-Roosevelt DAL MORO - 17, rue Alfred TOURKIA - 24, sentier des Montrous MORO Alfred - 80, rue Denis Gogue.

## PERMIS DE CONSTRUIRE ACCORDES EN MAI

PAVILLON	EXTENSION PAVILLON	AUTRES
POIREL B. - 15-17, rue des Tricots LEGRAND Michel. - 17, rue Emilienne BOULARD C. - 10, allée Bréant LAMELOT. - 19, rue des Tricots.	GOMEZ M. - 5, rue C.6Debry BADIGEON. - 20, rue P. Corby ALISON. - 32, rue des Platanes SINAPI F. - 134, av. J.-B.-Clément TARDIF R. - 18, rue Condorcet SUROWIEC J. - 37, route du Pavé Blanc GAMBAIANI A. - 28, av. Beauséjour.	Sété SEGER (Modificatif) - 72 à 76, rue de Châtillon. HAYRAPIAN L. - 30, rue de Meudon Caisse d'Epargne de Paris. - 122, av. Jean-Jaurès METAYER R. - 51, rue P.-V.-Couturier CADAMURO Clémentine. - 233, av. V.-Hugo GAUTIER M. - 10, av. de la République DANIEL Irène. - 78-82, rue des Vignes SAMAMA Simah. - 9-11, Impasse Sans Souci BAUDELOCHE R. - 44, rue du Parc DERETHE P. - 18 rue de la Porte de Trivaux GUERIN A. - 183, av. M.-Renaudin.

## PERMIS DEPOSES EN JUIN

PAVILLON	EXTENSION PAVILLON	AUTRES
CHOL Pierre. - 48, av. du Petit-Clamart. BISSERY R. - 7, rue de la Voie Verte.	PONTANIER. - 54, route du Pavé Blanc Mme CLIPET J. - 18, rue des Fougères SIMON A. - 200, av. M. Renaudin - 1, rue F. Etienne GIOVAGNOLI D. - 4, rue Marconi RAMEZ P. - 47, rue P. Louvrier FOUASSIER Y. - 22, rue Danton DEMOTAIS F. - 87, rue de Fleury DEVINAST Marcelle - 9, impasse Bellevue	AVSEC Jean. - 57, rue du Parc BERTONE. - 44, route de la Garenne SCI du Midi M. ELMALEM. - 156 à 172, av. Jean-Jaurès SCI LES ARCADES (Modificatif). - 40, av. V.-Hugo. BOULARD C. (Modificatif). - 12, allée Bréant JOLIOT A.M. - 4 ter, av. R. Samuel. LONG Francisque. - 27, rue P. Corby FRANCIOSA Albérico 5Modificatif). - 40, rue du Parc. FRANCIOSA Gino (Modificatif). - 34, rue des Aubépines. RINGO et ARCARO. - 98, rue P. Padé Société PHILDOGIL (Modificatif). - 38-40, rue B. Galliera.

## PERMIS DE CONSTRUIRE ACCORDES EN JUIN

PAVILLONS	EXTENSION PAVILLON	AUTRES
PEREIRA A. - 16, rue de la Liberté CIZEAU M. - 21, rue de Bièvres FERREIRA DA SILVA. - 57 ter, rue Bonnelais CAZANAVE. - 17, av. M. Renaudin VERNITI. - 18-20, rue Edouard.	SUREAU D. - 12, villa du Coteau COLLET D. - 187, rue de Fleury DELPLACE R. - 59, route de la Garenne. DESBOUIGE. - 10, rue L. Possoz BENTO S. - 17, rue des Fleurs. JODON M. - 26, rue Estienne d'Orves MERLE J.P. - 7, rue Cecille Dinant LETY A. - 3, allée des Rosiers.	Sété SEGER (M. GUILLEMIN) (prorogation - 72-76, rue de Chatillon DI MANBRO S. - 2 bis, rue Emilienne KEICHIAN N. - 128, av. Henri Barbusse. SCI CLAMART JEAN JAURES. - 98-98 bis, av. Jean-Jaurès. SONACOTRA. - 65, av. J.B.6Clément BENHABYLES. - 8, rue de l'Espérance DELAPORTE Y. - 24, rue Lily VILOTTE Jean. - 12, rue Denis Gogue BLONDY E. - 2, rue H. Golaudin Assistance Publique (Hôpital Bécère). - 157, rue de la Porte de Trivaux.

**ATELIER DE CONFECTION**  
CHERCHE PERSONNEL SPECIALISE  
**C. DE LUCA**  
3, rue du Chef-de-Ville  
92140 CLAMART Tél. 642.71.05

**“E.A.M. - STOP-COTE”**

L'ÉLECTRONIQUE APPLIQUÉE A LA MÉCANIQUE

116-120, avenue Jean-Jaurès, 92140 CLAMART  
Téléphone : 644.86.36 +

MÉTROLOGIE DIMENSIONNELLE AUTOMATISME

2-4, pl. de la Division-Leclerc, 92140 CLAMART  
Téléphone : 645.17.12



43, AV. AD. SCHNEIDER

92140 CLAMART - TEL. 645 21-81    TELEX 260.040

**Schlumberger**

études et productions  
**SCHLUMBERGER**

Tél. : 630.21.85

26, rue de la Cavée

92142 CLAMART

**FITEC**  21, av. Jean-Jaurès  
92140 CLAMART  
644.26.66

**LE SPECIALISTE DES**

- composants électroniques
- jeux vidéo
- kits, gadgets électroniques
- chaînes HI-FI et téléviseurs TOSHIBA

*R. Dedienne*

société anonyme au capital de 744.000 f

USINAGES ET FORMAGE DE MATIERES PLASTIQUES

**TOUR, FRAISAGE, DÉCOLLETAGE**

97,99 et 100, av H-Barbusse  
92140 Clamart  
Tél. : 642.75.11, 09.11, 97.60.

Route de la Paix - Z.I.  
27700 Les Andelys  
Tél. : (32) 54.23.22

Sté Parisienne de Boissons Gazeuses

**Soif d'aujourd'hui.**



## CONCOURS D'IDÉES POUR L'AMÉNAGEMENT DE LA PLACE DE LA MAIRIE

*Au cours de sa séance du 30 juin dernier, le Conseil Municipal a approuvé le règlement et le programme d'un concours d'idées pour l'aménagement de la place de la Mairie.*

*En effet, après la mise en service du Centre Administratif et des parkings souterrains correspondants, la Municipalité a l'intention de faire effectuer des travaux d'embellissement de la place.*

*Bien qu'ouvert à tous, ce concours est plus spécialement destiné aux architectes, artistes et élèves des Beaux-Arts, etc...*

*Le dossier contenant le règlement, le programme, et des plans peut être consulté à la Mairie, au secrétariat de l'Environnement.*



*Installés peu avant les vacances, à la demande de la Municipalité, ces bancs de la route forestière de Crouy sont en place pour le retour des promeneurs.*

Le Bulletin Municipal ne coûte rien à la commune. Il est entièrement payé par les insertions publicitaires que vos commerçants et industriels établis dans la région y font.



*J.P. Foucher, Maire-Adjoint chargé des travaux*

Les chantiers les plus importants pour l'aménagement de notre commune sont :

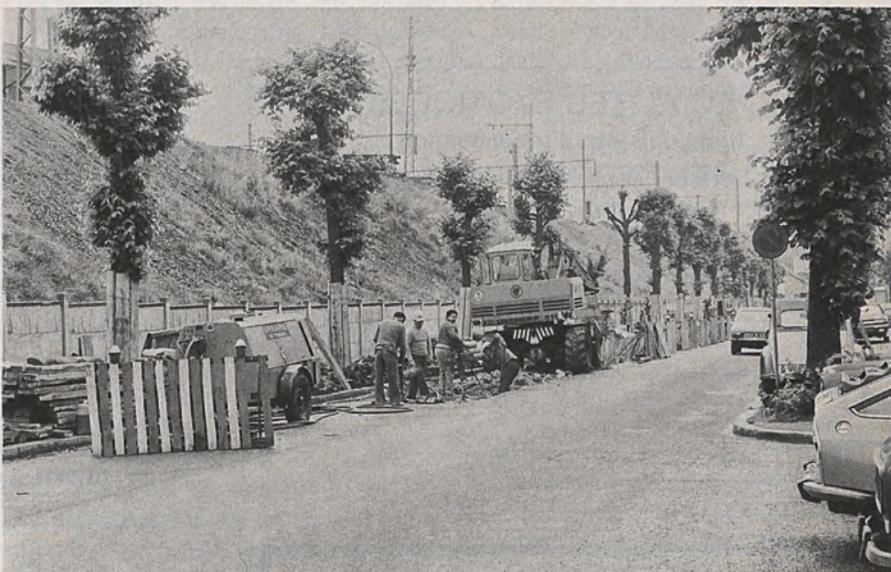
- P et T, Boulevard des Frères Vigoureux - Alimentation souterraine du central Michelet.
- Eau, avenue Jean-Jaurès - remplacement de la canalisation existante (de la rue Paul-Vaillant-Couturier à la Mairie).
- Poursuite de la modernisation de l'éclairage public, avenue du Petit-Clamart et rue de la Sygrie.
- Suite de l'aménagement du carrefour Villacoublay-Garenne.
- Construction du terrain de football de la rue du Parc.

## LES TRAVAUX DANS NOTRE VILLE



Ph. F. LAPIERRE

*Changement de la canalisation d'eau Av. Jean-Jaurès*



Ph. F. LAPIERRE

*Extension du réseau des Télécommunications Bd des Frères Vigoureux.*

**CONSTRUCTIONS ET  
COORDINATIONS**

**maçonnerie - béton armé  
entreprise générale  
coordination de travaux**

7, rue Condorcet - 92 CLAMART - Tél. 645.61.46

# ateliers parisiens de confection

— CONFECTION FEMININE — PANTALONS DAMES —

EMPLOIE DU PERSONNEL FEMININ

114, avenue du Général-de-Gaulle, 92140 CLAMART — Téléphone : 630.45.47

## TERRASSEMENT MECANIQUE ET MANUEL

pour immeubles — sous-œuvres — sous-sols profonds  
— égouts — démolition —

ENTREPRISE **ANDRÉ MOSER & Cie**

6 bis, rue de la Ferme  
92100 BOULOGNE-BILLANCOURT  
Tél. : 605.99.93 — 604.44.82  
DÉPOT A CLAMART, VOIE D'IGNY

Case réservée à la maison

## PLOMB'ELEC

140, av. du Général-de-Gaulle  
CLAMART  
Tél. 632.09.66

## SPÉCIALITÉS EXOTIQUES

Plats cuisinés sur commande

ALIMENTATION GENERALE  
FRANCE - ASIE

337, avenue du Général-de-Gaulle  
(Arrêt autobus Cité de la Plaine)  
92140 CLAMART Tél. 630.40.01

Livraison à domicile

**Ets J. VIDAL** agent officiel

GRUNDIG

Agfa - Schneider

RADIO - TELEVISION - HI-FI

PHOTO - DISQUES

Service après vente assuré par la maison

44, avenue Jean-Jaurès

(face sortie Marché du Trosy)

92140 CLAMART

Tél 642.85.75



**LA CLOCHE D'OR**

25 AV. JEAN-JAURES

CLAMART

642.17.57

**G. LEDOUX**

*Bijoutier*

## Serrurerie Fenêtres en Aluminium

Remplacement des fenêtres anciennes non étanches par des fenêtres aluminium anodisé avec double vitrage isolant thermique et phonique, ne nécessitant pas de travaux de maçonnerie.

**LES FILS D' A. CHIRON**

9, rue Hébert, CLAMART  
642.06.83

Renseignements et devis gratuits  
sur demande

Persiennes, Verrous de sécurité, Survitrage ISOBAIE





**C.I.F.**

## L'EMPLOI AU FEMININ

MADAME,

- Vous n'avez jamais travaillé et cela devient nécessaire.
- Vous souhaitez travailler à mi-temps.
- Vous avez cessé de travailler quelques années pour élever vos enfants.
- Vous travaillez et on vous licencie.

Ce sont les cas le plus souvent soumis au C.I.F. A travers ces quelques cas précis voici nos réponses à ces questions :

Je suis sténo-dactylo mais j'ai cessé de travailler pendant plusieurs années pour élever mes deux enfants, maintenant que je souhaite retravailler, j'ai peur de ne plus être à la hauteur.

- Vous êtes donc sans emploi et votre préparation professionnelle date de plusieurs années :

Vous devez en premier lieu, vous inscrire comme demandeur d'emploi à l'A.N.P.E. et ensuite obtenir un entretien avec un conseiller professionnel de cette agence. De nombreux stages de mises à niveau, de formation professionnelle existent, ce conseiller vous aidera à choisir ce qui peut le mieux correspondre à votre situation.

Sachez néanmoins, que sont acceptés, en priorité, dans les stages :

- les femmes ayant l'obligation de travailler.
- Les veuves
- Les femmes seules avec enfants à charge
- Les mères de famille ayant élevé un enfant jusqu'à trois ans.

Vous serez rémunérée durant ce stage à un certain pourcentage du SMIC en fonction de votre situation familiale.

- Sachez également qu'il existe à Clamart des cours du soir de mise à niveau scolaire et de pratique sténo-dactylographie ; renseignez-vous.

Mais attention... suivre un stage ne veut pas dire trouver du travail. Reportez-vous toujours à l'A.N.P.E.

Je n'ai jamais travaillé mais j'aimerais trouver un travail d'appoint à la maison, que dois-je faire ?

- Il existe que très peu de solutions à votre demande, même si la presse publie des offres alléchantes autant qu'illusoire, allant parfois jusqu'à l'escroquerie. Aussi soyez très prudente et renseignez-vous avant tout.

- Il vous serait possible, par contre, de devenir Assistante Maternelle agréée. Vous garderiez à votre domicile de jeunes enfants tout en étant salariée (renseignez-vous au bureau des nourrices au dispensaire 644.38.87).

Je suis secrétaire et j'aimerais ne travailler qu'à mi-temps pour me consacrer aussi à l'éducation de mes enfants.

- Je pense que vous savez déjà que très peu d'employeurs pratiquent ce système. La perte de temps du transport est très importante, dans un emploi à mi-temps. Néanmoins, consultez « Les petites annonces » de votre quartier. Celles de l'Agence pour l'Emploi ainsi que les divers journaux régionaux.

J'ai 35 ans, avant de me marier j'avais commencé une formation professionnelle que je n'ai pas terminée. Je suis très désireuse de reprendre cette formation car mes enfants sont maintenant indépendants. Je ne sais si j'en suis capable, dans ce cas, vers quoi m'orienter ?

- Pour des femmes qui, comme vous, sont dans l'incertitude, il existe des stages de préformation.

Ils se déroulent sur cinq à six semaines et sont payants.

Deux organismes privés sont agréés par l'Etat pour réaliser ces stages :

- L'Association « Retrouver »
- L'Union féminine Civique et Sociale.

Ces stages ont pour but de vous permettre d'évaluer vos possibilités et choisir votre orientation.

Dans certaines conditions, les frais peuvent être pris en charge par les A.S.S.E.D.I.C.

J'ai 22 ans et je ne supporte plus mon travail qui m'ennuie, j'ai envie de donner ma démission, que dois-je faire ?

- La démission entraîne, pour le salarié, un certain nombre d'inconvénients auxquels il faut longuement réfléchir avant la démission.

- Sachez que, dans le cadre de votre entreprise, vous avez droit, au titre de la Formation continue (Loi de juillet 1971 et 1976) à un congé-formation, si vous avez au moins deux ans d'ancienneté.

- Renseignez-vous sur vos droits et possibilités :

- Auprès de vos délégués d'entreprise.
- A l'A.N.P.E. auprès du conseiller professionnel.
- A l'A.N.P.E. auprès du conseiller chargé d'information.
- Au Centre d'Information féminin.
- Bibliographie : « La Formation Professionnelle Continue. Guide Pratique O.N.I.S.E.P., 168, db du Montparnasse - 75014 Paris.

Je viens de recevoir une lettre de licenciement, que dois-je faire ?

- S'il s'agit d'un licenciement individuel, l'employeur doit préciser les causes réelles et sérieuses sinon demandez-les par lettre recommandée avec A.R. dans les dix jours. Consultez l'Inspecteur du travail de votre circonscription.

Dans tous les cas vous entrez dans une période de préavis.

1°) - D'abord vérifiez si vos droits acquis sont bien respectés par l'employeur.

- Indemnités de congés payés
- Indemnités de préavis éventuellement
- Totalité ou partie du 13<sup>e</sup> mois suivant ce qui était prévu dans votre contrat.



Ph. F. LAPIERRE.



- Si vous devez signer un reçu pour solde de tout compte, sachez que vous pouvez encore le dénoncer pendant deux mois par lettre recommandée avec A.R.

2°) - Ensuite préparez l'avenir. Prenez rapidement contact avec l'Agence Nationale pour l'Emploi où vous vous inscrirez comme demandeur d'emploi on vous y fixera rendez-vous avec le Conseiller Professionnel pour déterminer votre plan de reclassement.

- Dès la fin de votre préavis votre statut de demandeur d'emploi vous permettra de bénéficier de l'allocation chômage et de conserver vos droits aux prestations de Sécurité Sociale.

- Si le licenciement dont vous êtes victime est collectif et pour « Cause Economique »,

*c'est impérativement avant la fin du préavis que vous devez avertir l'A.N.P.E. de votre projet de reclassement. C'est à cette condition seulement que vous bénéficierez de stages gratuits et rémunérés.*

**ATTENTION :** Les organismes qui proposent des stages de conversion sont nombreux. Soyez vigilantes et très exigeantes sur :

- La qualité de l'enseignement
- La réalité des débouchés.
- L'agrément de l'Etat qui est un gage de qualité.
- Informez-vous :
  - Centre d'Information féminin - 21, avenue Jean-Jaurès - 92140 Clamart. Tél. : 644.71.77.
  - A.N.P.E. - 2, rue Paul-Bert - 92130 Issy-les-Moulineaux. Tél. : 645.64.85.
  - A.S.S.E.D.I.C. - 62, rue du Vieux Pont de Sèvres - 92100 Boulogne - Tél. : 609.92.03 l'après-midi.

*En général, chaque fois que vous avez un problème d'emploi, sachez utiliser les rouages dont dispose l'A.N.P.E. pour votre reclassement professionnel. N'hésitez pas à vous faire expliquer les diverses possibilités. Apprenez ainsi à connaître au bon moment vos obligations.*

## DERNIERE

### MINUTE...

Plus fleurie que jamais Clamart déjà hors concours dans les Hauts de Seine est classée 5<sup>e</sup> ville de l'Ile de France sur les 135 villes de 20 000 habitants de la région.

En juillet et août les P et T en accord avec la Municipalité de Clamart ont procédé à la mise en place de 29 cabines téléphoniques publiques supplémentaires pour le bien-être des Clamartois.

## soléco s.a.

### Exploitation de chauffage

Du Contrat d'Assistance Technique,  
au Marché de Longue Durée.

- Transformation
- Rénovation
- Garantie totale des installations
- Fourniture des combustibles

de toute nature

DIRECTION REGIONALE PARISIENNE  
8, rue du Docteur-Roux  
92700 COLOMBES  
Tél. : 781.39.46



AGENCES DANS TOUTE  
LA FRANCE

# miroiterie ABC

glaces standard et sur mesures

verres à vitres et de couleur

agencement de magasins

isolation thermique et phonique

22, Avenue JEAN JAURÈS

92140 CLAMART 642.04.07

REEMPLACEMENT DE CASSE RAPIDE



Photo Studio Moderne

## M. Maurice COUETTE maire de Clamart de 1947 à 1958 n'est plus

*Dans son allocution, M. Jean FONTENEAU, Député-Maire de Clamart a rappelé les principales œuvres accomplies durant les deux mandats de M. COUETTE.*

*« Elu premier maire-adjoint, en mai 1945, puis maire en 1947, réélu en 1953, il assumait ses fonctions jusqu'au 10 mars 1955. Il faut se souvenir qu'à l'époque le pays était dévasté par la guerre, que l'économie générale de la France était en total déséquilibre et que les moyens pour agir étaient particulièrement difficiles à rassembler.*

*La municipalité de M. COUETTE est à l'origine de la création :*

- de l'Office H.L.M. de Clamart.
- du Stade municipal
- de la surélévation du groupe scolaire Jules-Ferry
- de l'acquisition de la propriété de Coussay-les-Bois.
- du patronage de vacances.

*Il faut ajouter à cette œuvre profondément humaine, toute l'action entreprise pour assainir les lotissements du Petit-Clamart et de la Queue de Pie, la terminaison des travaux de construction du dispensaire municipal et la remise en état d'un nombre important de rues de Clamart qui avaient particulièrement souffert du manque d'entretien pendant la guerre.*

*Les nombreuses réalisations municipales continueront à travers le temps à porter la marque de celui qui, à l'époque, fut Maire de Clamart.*

*J'adresse l'expression de notre respectueuse compassion à Madame Maurice Couette, épouse admirable et discrète associée à toute une vie de dévouement, à ses enfants et à tous les membres de sa famille.*

*La ville de Clamart vient de perdre un de ses fidèles serviteurs et tous ceux qui l'ont connu savent que la meilleure façon de répondre au désir qu'il a sans cesse exprimé est de continuer à travailler pour le bien des Clamartois, comme Maurice Couette a su le faire. »*

## NAISSANCES

THUVIGNON Aurélie - JEZEQUEL Kévin - ZENNADI Djilaly - LANCON Gentiane - HUMBERT Ludovic - LECLERCQ Laëticia - ATTRAZIC Régis - BAILLY Michael - CHANTELOUP Christophe - CAMPOPIANI David - LANGLOIS Alexandra - PIN Raphaëlle - RIBAIMONT Fabrice - SALINE Ingrid - WAEGHEMACKER Nadia - WAEGHEMACKER Gilles - BLICQ Christelle - LASCAUX Alan - PIARD Cécilia - VEBRET Bertrand - MOUSTIE Anne-Hélène - BEAUSOLEIL Romain - BACONNAIS-ROSEZ Audrey - PIOGE Eric - BURON Stéphanie - AZEMA Guillaume - CHEMLAL Miloud - D'AMARIO Sébastien - DAMIRON Isabelle - DARSY Zoé - DOUSSOT Stéphane - GAUTHIER Eric - GIRARDOT François - GRANDELAUDE Stéphane - HENRIONnet Julie - HERREROS Mélanie - LE BIGOT Christophe - MULLER Sophie - PALAYAN Sandrine - PONEAU Corinne - TISSIER Aurore - TODISCO Nathalie - CHAO VALLE Pilar - LE TIEC Yohann - FROISSART Antoine - ONOFRE Sandra - LE HIR Thomas - FREMIN Isabelle - MONIN Sandrine - ACKERMANN Etienne - JACQUIN Romain - DERETHE Gilles - MARTIN Séverine - LE PAILLIER Fabien - MATHEY Ingrid - KEFURT Douglas - AUBIN Caroline - DIOP Binta - ALLARD Erwan - MESNAGE Karine - ROMAIN Cédric - DROUOT Thomas - ROBINE Sylvain - BODEN Christine - BORONAT Xavier.

## MARIAGES

Luc HERVET et Catherine AMISSE - Jean-Pierre STRACK et Marie-Jeanne NICOLAS - Jean-Paul NOEL et Marie-Christine LAPEYRE - Philippe BOT et Véronique BARRERE - Pascal FONTAINE et Chantal BALLESTER - Serge TRAMONTIN et Patricia MORO - Anicet PERTAYS et Yolaine ADENET - Didier MOREAU et Jocelyne LE BLEVENEC - Gilles RAMEAU et Christiane THROUET - Bernard GUESLOT et Ghislaine MORICEL - Maurice LAFON et Françoise THOORENS - Alain ESCAEBELT et Colette COLASSE - Pascal GRANGER-MIQUET et Sylvie FAURE - Jacques LEDUC et Michèle GRANGER-MIQUET - Daniel CHARRIER et Christine AUTISSIER - Jean-Pierre GUIJARRO et Annie BOULET - Christian BRISOUX et Muriel COLLIN - Jean-Pierre GOLL et Michèle LOUBIERE - Alain MARTI et Claudine RICHARD - Jean-François MERMET et Laurence BIGOT - Gérard DORMON et Odile MOUIZEL - Philippe PIVEAU et Martine MANGENOT - Isaac LEVY et Nina SUSZKO - Maurice SUZAN et Marie-Marthe COTRAIT - Polyxenos KARADIMITRIOU et Gisèle BARTOLI - Jean-Michel CRESPEAU et Marie-Christine LEFEBVRE - Jean-Pierre NOGOGHOSSIAN et Patricia PORWOL - Stéphane SPAAK et Marie TACONET - Boubekeur NEBATI et Nicole VAYER - Stéphane VIAUT et Corine ALMAYRAC - Manuel RODRIGUES MARTINS et Maria CUELHO NOGUEIRA - Alain LENZEELE et Laurence MAURY - Patrick GUICHARD et Patricia BERGOT - Claude FREMANGER et Sylvie VELARDO - Gilles DEHOUCQ et Chantal PIA - Georges LECLERC et Brigitte MARIE - Laurent TEN HORN et Sophie GEOFFRAY - Michel BARBET et Claire CHAUVIN - André NONNET et Elise AURA y PUCHADES - Thierry de LA MOTTE ROUGE et Isabelle GUE - Jean TRITZ et Régine DUET - Jacky GONNIN et Nadège SAILLANT - Alex ZAOUI et Ghislaine ADJ ADJ - André MAGERE et Marcelle DORTET - Dominique JARRIER et Christine BLATY - André RIVAIL et Marie-Thérèse BOSSEREAU - Alain DAVID et Francisca PAGES.

## DÉCÈS

DEMONTAIS Rolande, épouse GOUBERT - BROUTIN Raymond - LEBEAU René - LEGUEIL Maurice - BAZOU Léa, Vve BERNONVILLE - HUBERT Louise, épouse BARRA - MATHEU Jean - JOLY Marguerite - BOUGEANT Joséphine, Vve OMNES - BOUZIT Belkacem - CHAMBLAS Marie, Vve GALLON - DEGORGUE Marius - LADEVEZE Jean - VAILLANT Lucien - BERTHE Jeanne, Vve VILETTE - LENOIR Gabriel - LE GALL Louise - DEYZAC Hélène, Vve KUHN - BUSSON Yvonne, épouse MONIN - JOURDAIN Romaine, Vve DANTAN - SERKOFF Georges - DESPLANCHES Pierre - CINET Ernestine, Vve RIOU - Becquet Ernestine, Vve HOUDEVILLE - JEHANNO Lucienne, Vve LE BIHAN - BERQUEZ Eugène - GOUALCH Paule, épouse COMMAILLE - DAUBOL Mathilde - JEAN Marcel - PASSELERGUE Jean - GUDET Berthe, Vve BECK - DESSIENNE Lucien - TALLON Georges - REGNAULT Robert - AITA Anna, Vve GUERRA - SEURRE Jeanne - SERRE Léa, épouse GOUGE - COUETTE Maurice - AUTISSIER Valentine, Vve MAGE - LEHOUCQ Roger - GALLOT Marcelle - BERTONCINI Antoine - POCARD Michel - PINGAUD Justin - BADVAGANIAN Sara, Vve DJEBLAKIAN - PLANQUE Charles - THOMAS François - GROSCLAUDE Freddy - VIELZEUF Charles - BERTHE Jeanne, Vve Vilette - LENOIR Gabriel - LE GALL Louise - GOURLAOUEN Madeleine, Vve GALLOUDEC - RIFFARD Georges - ARBEIT Albert - CASSE Georges - CHATELAIN Blanche, épouse SCHNEIDER - MOGUILVITZEFF Alexandre - BAUJOIN Jules - SCHNEBEUN Pierre - GRATADOUR Germain.



Excursions - Mariages

Services Scolaires

Services d'Usines

Voyages

Tous déplacements collectifs

## **AUTOCARS ROBERT LE BOULCH**

113, rue d'Estienne-d'Orves  
92140 CLAMART

Tél. 644.16.80

## **BOIS DETAIL**

1, rue J.-J.-Rousseau  
92140 CLAMART  
Face au marché du Pavé Blanc  
Tél. 630.88.80



**union**

**s. curé**

agent général :

73, avenue Jean-Jaurès, 92140 CLAMART — Tél. : 642-07-61

### **Votre CUISINE**

Installée par un spécialiste

**MONSIEUR MEUBLE**

**SPECIAL CUISINE**

57, av. Jean-Jaurès  
CLAMART 92140  
Tél. 642.06.80

ETUDE. DEVIS GRATUITS.  
LONGS CREDITS



**MAY  
CLEAN**

**ENTREPRISE GENERALE  
D'ENTRETIEN & NETTOYAGE**

- *Nettoyage industriel*
- *Entretien de bureaux*
- *Nettoyage de moquettes*

642.21.90

## **PLUS ET MIEUX POUR VOUS**



**Banque  
Populaire**

# **BICS**

166 avenue Victor-Hugo - 92140 CLAMART - Tél. 644.14.79

## LE DROIT DE VIVRE SA MORT

Le 15 juin, soirée consacrée à un débat sur la proposition de loi du Sénateur Caillavet.

Plus de 500 personnes étaient venues s'informer sur le sujet d'actualité témoignant ainsi de l'intérêt de cette réunion. De nombreuses questions furent posées dans la salle. La séance placée sous la présidence du Député-



Départ en retraite des enseignants

Le 22 juin, dans la salle du Conseil municipal de la mairie de Clamart, M. Jean Fonteneau, Député-Maire de Clamart, entouré des membres du Conseil Municipal recevait les enseignants qui partaient en retraite.

- M. DELHAYE Jean qui a fait ses études en 1928 à l'école Jules Ferry. En 1933, il participe à l'inauguration du groupe Maison Blanche. Il enseigne dans différentes communes et revient à Clamart comme directeur

A l'occasion de la Fête des Mères, les mamans méritantes ont été décorées, le samedi 3 juin à 17 heures, dans la salle du Conseil municipal, de la médaille de la famille française.

Il s'agit de :

- Mme LE BOZEC Anne qui habite à la Cité de la Plaine et qui élève 7 enfants.
- Mme DELAPORTE Louissette du quartier Trivaux-la-Garenne qui a eu 6 enfants.
- Mme LOSFELD Yvette, rue de Normandie, mère de 5 enfants.

Toutes les trois ont obtenu la médaille de bronze.

Félicitations à ces mamans qui ont su élever leurs enfants en leur apportant tout l'amour et toute l'éducation qui leur permettent maintenant de devenir des hommes.



Ph. F. LAPIERRE

## EN BREF

Maire de Clamart, M. Jean Fonteneau, était organisée par un groupement de médecins des Hauts-de-Seine. Le débat était dirigé par le Docteur Jouannin.

d'établissement d'abord à l'école de la Bourcillière, puis à l'école de la Mairie.

- M. GALLIOT Jean est né à Clamart où il suit les cours en primaire puis les cours complémentaires. Il est nommé instituteur à l'école de garçons de la Mairie le 1<sup>er</sup> octobre 1942, il y exercera pendant 36 ans.

- Mme CHARRIERE Gisèle est titularisée en 1946, elle enseignera dans différents départements et se fixera à Clamart en 1963 où elle restera 15 ans comme institutrice à l'école de la Mairie.

- Mme JUMEL fait ses apprentissages d'enseignante aux Rochers, puis à la Plaine et à Jules Ferry. En 1966 elle devient directrice de l'Ecole maternelle Fleury où elle reste 12 ans.

- Mme DELIVREE fait ses études à Paris puis à Saint-Lo et passe son C.A.P. à Levallois. Elle exerce dans un village de la Manche où elle a une classe de 50 enfants, elle devient directrice en 1966 et en 1968 elle prendra la responsabilité, qu'elle conservera 10 ans, de l'école maternelle du Jardin Parisien.

Nous remercions tous ces enseignants qui ont permis à un grand nombre de nos enfants de se préparer pour mener à bien leur vie d'homme.

## LA PRÉPARATION MILITAIRE «TERRE»

Un moyen d'accomplir son service dans de meilleures conditions.

Depuis 1976, fonctionne une nouvelle forme de préparation militaire : la préparation militaire « terre » (PMT) issue de la préparation militaire élémentaire rétablie en 1971.

Son but est la sélection et la formation prémilitaire de jeunes gens susceptibles de tenir, au cours de leur service militaire des postes de gradés spécialistes et de sous-officiers.

L'instruction a lieu à raison d'un samedi après-midi et d'un dimanche par mois de novembre à mars, soit au quartier Duplex à Paris (XV<sup>e</sup>), soit au camp de Monthléry où les élèves sont transportés par l'armée. A l'issue, une remise des insignes et une présentation au fanion, a lieu dans le cadre de l'Ecole militaire. Pendant les vacances de Pâques, les « cadets » suivent un stage de 10 jours au camp de Coëtquidan, au cours duquel ils passent un examen et, s'ils y réussissent, sont déclarés titulaires du brevet de P.M.T.

Les activités sont variées : tir au fusil, combat de fantassin et vie en campagne, instruction militaire de base, secourisme, initiation à la topographie et aux transmissions, sports. En outre, les élèves ont la possibilité d'effectuer leur baptême de char au cours d'une visite dans un régiment blindé de la région parisienne.

Les titulaires du brevet bénéficient des avantages suivants :

- choix de la garnison dans la région d'origine ou, s'ils le désirent, aux forces françaises en Allemagne ou dans les corps alpins et parachutistes.
- incorporation automatique lors de leur service militaire dans un peloton d'élèves gradés puis possibilité de devenir sous-officier.
- bonification d'ancienneté pour l'avancement.
- 4 jours de permission supplémentaire.
- possibilité, pour les titulaires de la mention « Très bien », de suivre un cycle d'instruction pour devenir officier de réserve.

Les seules conditions d'admission sont d'être âgé de 17 ans minimum au 31 décembre 1977, et d'être reconnu apte par un centre de sélection (formalité effectuée après l'inscription).

**Renseignement et inscriptions :** Cadets de la Cavalerie Blindée - (ANORABC) - 26 rue Brunel - 75017 Paris - Tél. : 754.32.15.

2<sup>e</sup>  
Saison  
78 - 79



# CENTRE CULTUREL JEAN ARP - Tél. 645.11.87

## 2 JOURNÉES D'INFORMATION

SAMEDI 30 SEPTEMBRE DE 10 H A 19 H

DIMANCHE 1er OCTOBRE DE 13 H A 19 H

Exposition de photos et d'affiches d'artistes, diorama, animations et mini-spectacles permanents dans les halls.

2<sup>e</sup>  
R  
E  
N  
T  
R  
É  
E

La saison écoulée nous a amenés à rencontrer un certain nombre de spectateurs et Ami-es du C.C.J.A. De ces contacts et des observations multiples que nous avons effectués durant cette saison, il nous paraît souhaitable pour répondre à l'attente du public, de poursuivre l'accueil de talents confirmés. Ainsi, cette saison, nous recevrons BARBARA, Raymond DEVOS, Cora VAUCAIRE, Jean MARAIS, La Comédie Française, Les Frères Jacques, Maria PACOME... etc.

Mais nous aurons aussi des mois à thèmes, ainsi en octobre, une semaine sera consacrée au Jazz, avec exposition, conférence, concert et grande soirée de jazz, etc. Décembre ouvrira ses portes au monde de la Marionnette pour enfants et adulte, et mai fera place au cirque, avec l'Ecole nationale du Cirque d'Annie Fratellini.

Parce qu'à nos yeux, le cinéma n'est pas un art mineur, nous confirmerons la place entière qu'il doit occuper dans le domaine de l'art, par des week-ends ou des journées à thèmes, et chaque mois, le cinéma pour enfants du mercredi

accueillera SONIKA-BO, l'une des plus grandes spécialistes de ce secteur et sa prodigieuse collection de films étrangers, sous l'éclairage de la poésie et de la tendresse.

Les animations « Histoire de... » autour de KATY THOMA reprendront dès le mois de novembre en après-midi et soirée, et seront consacrées à des portraits d'artistes ou de courants artistiques, et s'élargiront à des rencontres avec des créateurs ou des personnes. Dans le domaine des Animations Scolaires, un choix de spectacles sera proposé aux écoles primaires et secondaires dans le temps scolaire, au rythme d'un spectacle par trimestre, et des actions de sensibilisation aux spectacles proposées le soir seront réalisées en amont de leur passage au Centre.

Dès la rentrée, un travail sur l'Art et l'Enfant sera proposé aux écoles, bibliothèques, centres de loisirs et hôpitaux, à partir de supports aussi divers que le théâtre, le mime, le dessin ou les arts plastiques sur le thème « Quand nous serons grands... ».

2<sup>e</sup>  
Saison  
78 - 79



EDWIGE FEUILLERE, dans « Le bateau pour Lipai », le 30 octobre.

PAULINE JULIEN, le 2 décembre

### Saison 77-78 en quelques chiffres

- plus de 45 000 spectateurs touchés.
- 3000 Ami-es du C.C.J.A.
- plus de 100 manifestations programmées.
- 200 relais d'information du C.C.J.A.
- 15000 bulletins d'information envoyés à domicile
- 80000 tracts-programmes distribués.



BARBARA, le 24 octobre.

Ph. Phonogram

Les FRERES JACQUES, le 15 décembre



PHOTO GUILBAUD



LES BALLETS HISPANICO de NEW YORK, le 4 novembre.

### Heures et jours d'ouverture

Réouverture le 12 septembre à 13 h. Du mardi au samedi inclus, de 13 h à 19 h.

Les soirs de spectacles, le centre est ouvert à 20 h.

## OCTOBRE

- Dim. 8 à 15 h. - LES MARIONNETTES DE BRATISLAVA
- Mard. 10 à 20 h 30. - Concert. L. LASKINE, harpiste et l'ENSEMBLE DE PARIS
- Dim. 15 à 15 h. - J'Y SUIS, RESTE, avec JACQUES DUMESNIL.
- Sam. 21 à 20 h 30. - Musique. GRANDE SOIREE DE JAZZ.
- Mar. 24 à 20 h 30. - Chanson. BARBARA.
- Ven. 27 à 14 h 30 et 20 h 30. - CYCLE CONNAISSANCE DU MONDE
- Lun. 30 à 20 h 30. Théâtre. LE BATEAU POUR LIPAIA avec EDWIGE FEUILLERE et GUY TREJEAN.

## NOVEMBRE

- Sam. 4 à 20 h 30. Danse. LES BALLETS HISPANICO DE NEW YORK
- Mar. 7 à 20 h 30. - Conférence ALBERT DUCROCQ.
- Ven. 10 à 20 h 30. - Chanson. FRANCIS LEMARQUE.
- Ven. 17 à 20 h 30. - Théâtre. BOUFE A CHIOGGIA, de GOLDONI.
- Dim. 26 à 15 h. Variétés. LES GRANDS MOMENTS DU MUSICAL
- Mar. 28 à 14 h 30 et 20 h 30. - CYCLE CONNAISSANCE DU MONDE

## DECEMBRE

- Sam. 2 à 20 h 30. - Chanson. PAULINE JULIEN
- Sam. 9. - Ouverture du mois de la Marionnette
- Inauguration de l'Exposition du Centre National de la Marionnette.
- Ven. 15 à 20 h 30. - Chanson. LES FRERES JACQUES.



Photo Bernat

### Devenez Ami-e du C.C.J.A. !

Carte Adulte : 15 F

Carte 20 ans et 3<sup>e</sup> âge : 10 F

Avantages de la Carte Ami-e :

- réductions de 30 à 50 % sur les spectacles.
- informations envoyées à domicile
- réservation prioritaire de 14 j au lieu de 7 j.
- carte de fidélité. 10 spectacles : 1 gratuit.

### Qui joindre au C.C.J.A. ?

Directrice : Cecile Montechiesi

Adjointe de direction : Dominique Vizia

Attaché de presse : Patrick Boivert.



Gérard Sedin

LES PETITS CHANTEURS A LA CROIX DE BOIS, le 23 décembre.

# \* INSTALLATIONS DE CUISINES \*

MODERNES  
ET RUSTIQUES

Antoine TULLIO

52 rue de la Gaité \* 92140 CLAMART

630.81.80

ETUDES ET DEVIS GRATUITS



du lundi 9 h  
au samedi 19 h 15

Prêt à vous accueillir

## CREDIT LYONNAIS

- 447, avenue du Général-de-Gaulle, CLAMART - Tél. 630.33.24 du lundi au vendredi de 9 h à 17 h
- 2, avenue Jean-Jaurès, CLAMART - Tél. 736.19.94 du lundi au vendredi de 9 h à 12 h 30 et de 13 h 30 à 17 h
- 222, avenue Jean-Jaurès, CLAMART - Tél. 736.14.89 du lundi au vendredi de 10 h 30 à 12 h 30 et de 14 h 30 à 19 h
- 33, avenue du Général-de-Gaulle, MEUDON-LA-FORÊT - Tél. 736.72.87 du mardi au vendredi de 10 h 30 à 12 h 30 et de 14 h 15 à 19 h, le samedi de 9 h à 12 h 30 et de 14 h à 18 h 15
- Centre Commercial de VÉLIZY 2 - Tél. 946.29.34 du mardi au vendredi de 11 h à 13 h 30 et de 14 h 45 à 19 h 15, le samedi de 10 h 30 à 13 h 15 et de 14 h 45 à 19 h 15

# s<sup>té</sup> c d e

☎ 645 77-00

3, av. j.-b. clément  
92140 Clamart

BOIS

AU DETAIL

Concessionnaire stockiste  
Kazed "MIROIR"  
PORTES DE PLACARDS PLIANTES  
mini-KAZED  
portes KAZED CHAMBORD



TIROIRS KAZED



ROTO FRANCK  
portes accordéon Bois PELLA  
portes accordéon DALAMI  
portes coulissantes miroir Villandry  
crémaillères SOVELLA  
MARQUISSETTE

---

---

## CINÉ-CLUB

au centre Jean-Arp

---

---

Le résultat satisfaisant d'un semestre de séances de ciné-club (700 adhérents environ), assurées par nos deux associations le « Groupement culturel Clamartois » et les Cigognes du Petit Clamart », nous permet de continuer cette activité pour la saison 1978-79.

En effet, grâce à l'aide de la municipalité : salle de spectacle à notre disposition les mercredis et d'une importante subvention, nous avons pu, par un programme diversifié, mais toujours de qualité, nous adresser à un public venant de tous les horizons.

Le haut niveau culturel général des films choisis n'a pas rebuté les Clamartois et nous en prenons note.

Ceux-ci savent se déranger et quitter leur écran de télévision quand on leur propose quelque chose de valable dans leur ville.

Loin de critiquer la projection de bons films à la télévision, car c'est un extraordinaire moyen de diffusion d'œuvres, auprès d'un public qui sans lui ne les verrait peut-être jamais, nous devons reconnaître que le « petit écran » abîme les films. La télévision est intimiste, familiale, elle réussit mieux ce qui a été créé pour elle que ce qui est destiné au grand écran, pour une salle sombre et silencieuse.

Voir et écouter « La Flute enchantée » de Bergman au Centre Jean Arp ou devant sa télé, c'est le jour et la nuit.

Dès la rentrée, le programme du premier trimestre sera annoncé par des tracts et celui de septembre (20 et 27) par des affiches sur les panneaux Decaux, les Abris-bus, et les panneaux Loisir et Culture. Nos adhérents recevront un bulletin avec les analyses succinctes des films du mois.

A la date où nous rédigeons ce papier, notre Fédération n'a pu encore nous confirmer la disponibilité des copies aux dates choisies, mais voici quelques films retenus par les bureaux : « Cousin, Cousine », « 2001, Odyssée de l'espace », « Amarcord », « Violence et passion », « Les lumières de la ville », « 1789 », « Music Lover », « Les contes de la lune », « Vague après la pluie », « A cheval sur le tigre », etc.

Les séances du « Groupement culturel Clamartois » sont animées et présentées par Jean COLLET, professeur de cinéma dans les universités de Dijon, Caen et Paris VII, et celles

des « Cigognes du Petit Clamart » par Françoise DUFOURNET, professeur de philosophie et animatrice socio-culturelle.

Nous vous rappelons que la vente des timbres de participation ne doit pas se faire à l'entrée, le soir de la séance. Ceux-ci sont en vente en permanence au Syndicat d'Initiative, avenue Jean-Jaurès et au Centre Jean Arp.

Seule la carte d'adhérent, obligatoire, sera remise à l'entrée, elle est annuelle et personnelle.

Espérant vous voir venir de plus en plus nombreux, nous vous encourageons à arriver vers 20 h 15 pour que les séances même avec débat puissent se terminer autour de 23 heures, ce qui permettra à ceux qui se lèvent tôt le lendemain ne n'en être pas privés.

Nicole SIGAUT

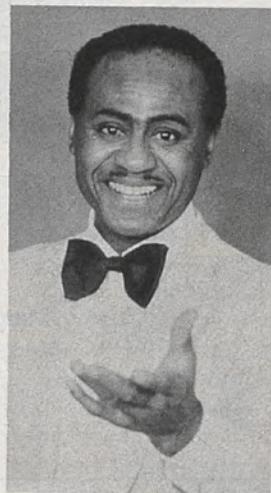
Secrétaire du Groupement Culturel Clamartois.

Venez nombreux à l'exposition, organisée par les centres de loisirs et de culture, qui aura lieu toute la journée du 23 septembre dans le parc de la Maison Blanche.

---

Clamart Informations (ex Clamart Accueil Inter 92) est en préparation. Seule Madame Richard est habilitée à collecter les annonces publicitaires.

---



Une action est tentée, du mercredi 18 au samedi 21 octobre, à Issy-les-Moulineaux pour essayer de résoudre les difficultés d'encadrement des Scouts de France.

Pour mieux faire connaître ce mouvement le Festival d'Issy les-Moulineaux propose le programme suivant :

Trois grands films, un concert, une journée non-stop.

**Mercredi 18 octobre** - 21 heures : « LA GIFLE » de C. Pinoteau.

**Judi 19 octobre** - 21 heures : « LES ZOZOS » de P. Thomas.

**Vendredi 20 octobre** - 20 h 45 : Concert de négro-spiritual avec John Littleton.

**Samedi 21 octobre** - de 12 h à 22 h :

- Non Stop : Un choix sur l'homme, les Scouts de France aujourd'hui.

- Film : « L'Enfant Sauvage », de F. Truffaut.

Au théâtre municipal - 25 avenue Victor-Cresson à Issy-les-Moulineaux.

---

---

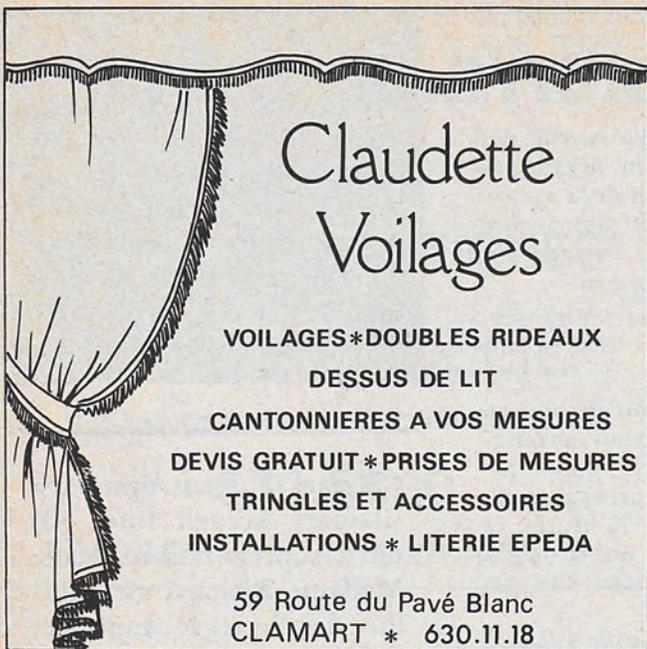


# JP MUSIQUE

71 av. J.Jaurès CLAMART  
(1) 644.8740

<b>INSTRUMENTS</b>	<b>Ouverture</b>
<b>PARTITIONS</b>	Le lundi de 15 h à 20 h
<b>DISQUES</b>	du mardi au samedi
<b>ORGUES</b>	de 10 h à 13 h
<b>SYNTHÉTISEURS</b>	et de 15 h à 20 h

toutes commandes disponibles en 48 h réparations.



**Claudette  
Voilages**

VOILAGES\*DOUBLES RIDEAUX  
DESSUS DE LIT  
CANTONNIERES A VOS MESURES  
DEVIS GRATUIT\*PRISES DE MESURES  
TRINGLES ET ACCESSOIRES  
INSTALLATIONS \* LITERIE EPEDA

59 Route du Pavé Blanc  
CLAMART \* 630.11.18

PEINTURE  
DÉCORATION  
VITRERIE  
REVÊTEMENTS  
SOLS ET MURS

**G. PALUMBO**



16, rue Lazare-Carnot  
92140 CLAMART  
Tél. : 642.54.50

**AU RENDEZ-VOUS DE  
CHASSE**

**CARREFOUR DU PETIT-CLAMART**

RÉSERVATION : 631-11-95

POUR VOS DINERS : CADRE AGRÉABLE  
SPÉCIALITÉS  
TRÈS BONNE CAVE

PARKING Fermé le mercredi

**Typo offset**

**L. MAILLARD**

**et fils** **642/02/55**

106, av. Marguerite Renaudin - 92 - CLAMART

Pour les petits et les grands... venez à

**LA JOIE D'OFFRIR**



JOUETS  
CADEAUX  
LUSTRIERIE  
ARTICLES DE VOYAGE  
ET POUR ÉCOLIERS

8 et 10, avenue Jean-Jaurès - 92 CLAMART - Tél. 642.42.98

Le soleil était au rendez-vous de la dixième fête des Petits Pois, depuis dix ans que cette fête existe, le soleil a toujours été radieux pour la Pipiou Parade. Pour cet anniversaire, cette fête avait revêtu un éclat tout particulier. Le comité des fêtes avec à sa tête M. GODFROY, avait décidé de donner une ampleur exceptionnelle à cette manifestation qui permet à Clamart d'avoir le titre de Cité vivante des Hauts-de-Seine. En effet le vendredi 2 juin ouverture des festivités avec une soirée de variétés de qualité : au Centre Jean Arp se produisaient à 21 h Isabelle Aubret et Dave, avec Gilles Olivier en vedette américaine.

Le lendemain, samedi 3 juin, sur le Haut Clamart, à la Cité de la Plaine, le club de « Skate Board » de Clamart fit une démonstration des possibilités de ce sport d'adresse et d'équilibre qui fait fureur actuellement parmi les jeunes. Après cette exhibition était donné le départ du premier Semi-Marathon organisé par la section d'athlétisme du C.S.M.C.. Ce fut un succès, 35 sportifs étaient au départ de cette course de 21 km qui vit la victoire d'un jeune de Meudon. Il est à souligner la présence de participants ayant dépassé la quarantaine et qui donnèrent aux jeunes un exemple à suivre : « l'important est de participer » (Pierre de Coubertin).

Pendant ce temps sur l'esplanade de la cité de Trivaux, les Baladins du Crépuscule animaient une matinée enfantine. Au stade Hunebelle, était donné le coup d'envoi d'un tournoi international de foot organisé par le C.S.M. C., dans le cadre du jumelage, avec la participation des équipes seniors de Lunebourg (R.F.A.), de Scunthorpe (G.B.), de l'office de la Jeunesse de Clamart, de Monorange (Ets Bouygues).

Le soir, au gymnase Hunebelle, à partir de 21 h, c'était le bal d'ouverture de cette dixième Fête des Petits Pois, avec le concours du grand orchestre de Raymond Boisserie; l'ambiance était chaude. Aux environs de minuit, ce fut à M. Godfroy, Président du Comité des Fêtes, que revint l'honneur et le plaisir de couronner la Reine de Clamart, Mlle Elisabeth Poirier et ses demoiselles d'honneur Mlles Corine Langlet et Véronique Chomery. Soirée très réussie qui avait attiré les jeunes de Clamart mais aussi des communes voisines. Ces nombreux danseurs évoluèrent jusqu'à une heure avancée de la nuit.

Le dimanche 4 juin, de 9 h à 12 h, la Reine visitait sa ville. A 10 h 30, dans

## LA FÊTE DES PETITS POIS 10<sup>e</sup> ANNIVERSAIRE

le parc de la maison de retraite de Ste Emilie, la Musique municipale offrait un concert avec le concours pour la première fois de la chorale « Les Brières » des Centres de loisirs. Sur le bassin du parc de la Maison Blanche, nos modélistes présentaient leurs modèles réduits de bateaux. Cette présentation attira un public nombreux tout au long de la journée. L'après-midi était consacrée au sport, tout d'abord, le cyclisme, deux courses à travers la ville qui mobilisèrent un public de connaisseurs. Pendant ce temps, au gymnase du stade, les judokas clamartois avec la participation de J.P. Tripet, Champion de France 76 et 78, offraient une démonstration de leur discipline. Sur le stade municipal, l'équipe de foot de Lunebourg remportait la finale du tournoi. Dans ce même temps, au terrain de jeux de la cité de la Plaine, le groupe folklorique auvergnat « La Bourreïo » se produisait, mêlant danses et chants au son de l'accordéon et de la cabrette.



Ph. F. LAPIERRE

*Le Ballet National Roumain Rpasodia Somesana.*

Tout au long de cette semaine, ce furent successivement, un gala de catch, le mardi 6 juin; une fête enfantine au gymnase Hunebelle le mercredi 7 juin où un public de jeunes accepta avec plaisir un goûter servi par Coca-Cola et Chambourcy. Le soir un concert de folk song, au Centre Jean Arp avec le groupe « Bonneville ». Le jeudi 8 juin, toujours au Centre Jean Arp un magnifique concert offert par la Musique de l'Air avec ses 110 exécutants, la salle était comble et le public enthousiaste. Le vendredi 9 juin, les Anciens n'étaient pas oubliés et participaient à la fête avec un spectacle de variétés qui leur était proposé au centre Jean Arp, salle des expositions. Ce gala fut suivi d'un bal avec buffet qui rappella aux anciens les meilleurs souvenirs de leur jeunesse. A 20 h 30, pour la première fois à Clamart, le ballet nationale roumain « Rapsodia Somesană » avec ses 40 danseurs et son orchestre tzigane, offrit un spectacle d'une qualité exceptionnelle devant une salle archi-comble. Nous souhaitons tous revoir cette troupe l'an prochain. Le samedi 10, à 21 h, au gymnase Hunebelle, c'était le Grand bal des Petits Pois avec Louis Ledrich et son orchestre de classe internationale. Cette formation sut donner au millier de jeunes une ambiance incroyable. On pouvait remarquer la présence des délégations de Scunthorpe et de Lunebourg au ballet roumain.

Toute la semaine le temps avait été incertain, mais les manifestations avaient eu lieu en salle. Le dimanche matin, un soleil radieux promettait une journée exceptionnelle et elle le fut.

A 10 h au Haut-Clamart, une cavalcade nous permit d'admirer des groupes de qualité : les Gavroches du Havre, sur échasses, le ballet Roumain, le groupe La Flambée de l'Epau, l'Union Musicale des Musiques d'Auxerre et Stregers Revolution, un ensemble musicale composé uniquement de tambours et de grosses caisses, habillés en soldats de l'An II. Au même moment, place de la Mairie, un concert était donné par la musique VLF de Lunebourg, notre ville jumelle d'Allemagne fédérale. Sur le plateau, une exposition canine internationale, organisée par la Société Canine de l'Ile de France, réunissait 900 chiens de toutes races, inaugurée par M. Fonteneau, député-maire, elle a attiré une assistance nombreuse.

A 14 h 30, démarrait de la rue Pierre Corby, la Pipiou Parade avec ses 30 groupes, chiffres jamais atteint

jusqu'à présent, après avoir traversé la ville, ce défilé terminait sa course en apothéose au stade municipal devant des tribunes combles et en présence de M. le Maire et de conseillers municipaux.

Dans ce défilé, tous les groupes faisaient assaut de virtuosité pour satisfaire un public qui s'était massé le long du parcours, on notait la Musique Hollandaise et Rijmond Band, qui fit un triomphe par la qualité de sa musique et la rigueur toute militaire de ses évolutions, le ballet Roumain là encore fut très applaudi, ce furent ensuite les musiques autrichiennes de Dornbirn, allemande de Friesenberg, du Lichtenstein, entre chaque groupe était intercalé un char fleuri. On a remarqué celui de la Reine et de ses demoiselles d'honneur, le char des « Colombes » du Centre J. Mermoz, le char des Soiffards de Clamart avec une équipe de « Skate », le char « Auvergnat » et son « Bistrot » exécuté par l'association des originaires du Massif Central de Clamart, le petit train du Far West et les jeunes cow-boys. De nombreux applaudissements allèrent aussi aux groupes des Sablons « Poker d'As », aux Fifres et Tambours de Beauvais, aux grosses têtes du Carnaval de Nice portées par les membres de la F.N.A.C.A.



*Char de la Harpe.*



*Musique Hollandaise Rijmond Band.*

La Pipiou Parade se termina au stade Hunebelle où chaque groupe put évoluer devant un public qui ne ménagea pas ses applaudissements.

Ce fut une grande réussite à tous les points de vue, remercions encore le comité des Fêtes et son Président, M. Godfroy pour nous avoir donné un tel spectacle et rendez-vous à tous l'an prochain.

Pierre ROUFFIAC  
Conseiller municipal  
Secrétaire général du Comité des  
Fêtes.



Musique de l'air.

**Omission : le numéro de téléphone du Docteur Jean-Michel MARRE - Ophtalmologiste, 72 avenue Jean-Jaurès à Clamart est le : 645.29.97.**

## LA MUSIQUE MUNICIPALE

Les nombreux Clamartois qui ont suivi les diverses prestations de la Musique Municipale ont pu observer et entendre les progrès réalisés par « leurs » musiciens.

La date du 2 avril 1978 marquait une étape dans la vie de la société, avec le premier concert donné au Centre « Jean Arp ». Une interprétation de qualité qui fut saluée par les applaudissements chaleureux de l'assistance.

Trois concerts furent donnés dans le cadre de la Fête des Petits Pois : le premier à la maison de retraite Sainte-Emilie, le second au marché Victor-Hugo et le troisième, place de l'Hôtel-de-Ville.

Le troisième concert qui était d'ailleurs donné en commun avec la musique V.L.F. de notre ville jumelle de Lunebourg connut un grand succès. Plusieurs morceaux furent interprétés par les deux formations groupées dans un ensemble impeccable.

L'année musicale s'est achevée avec le concert du 14 juillet au parc de la Maison Blanche.

Ainsi, grâce à l'arrivée de nombreux jeunes sur les rangs et sous l'impulsion de son jeune chef, Jean-Paul Beydon, la musique municipale se consolide et s'affirme.

Elle reprendra ses activités le jeudi 28 septembre, à 20 heures 30, avec la première répétition de l'année musicale 1978-1979.

Tous les musiciens amateurs et professionnels de Clamart sont cordialement invités à venir rejoindre les 35 sociétaires qui constituent actuellement l'effectif de la Société.

Le Président  
H. LAMBOROT



Concert de la Musique municipale au centre culturel « Jean Arp ». 2 avril 1978.

**Désormais le syndicat d'initiative sera ouvert tous les jours de 9 h à 12 h et de 14 h à 18 h, et fermé le lundi**

## COMMUNIQUÉ

L'Association générale des Familles (A.G.F.), 39 av. Jean-Jaurès.

Permanences : mardi et samedi de 10 h à 11 h 30. Tél. : 644.31.60.

L'Association Générale des Familles a été créée en 1944 et a fait suite à l'Association « Les Grandes Familles » qui fut fondée par de vieux Clamartois, les familles Vincent et Béranger, dans les années 1920.

Le but de l'A.G.F. est de regrouper les familles de Clamart aux fins de solidarité et d'entraide.

Les activités sont les suivantes :

- activité « Natation », tous les mercredis de 11 h à midi pour l'initiation et le perfectionnement des enfants et aussi des parents, à la piscine de Clamart.
- activité culinaire : pour les enfants à partir de 8 ans, filles et garçons, tous les 2<sup>e</sup> mercredis de 14 h à 16 h 30.
- sorties culturelles adultes : en autocar, tous les 3<sup>e</sup> mercredis, de 13 h 15 à 16 h 30.
- sorties « Théâtre » une fois par mois, le soir, soit à Paris (en autocar) soit au Centre Jean Arp.
- Club féminin de couture, tous les mardis de 14 h à 17 h.
- participation au sein de l'Union locale des Associations familiales à l'organisation d'une Bourse aux vêtements, en mars et octobre.
- tenue du vestiaire dans un local du dispensaire, 45 avenue J.-Jaurès.
- réception et répartition de meubles et objets divers grâce au prêt par la Mairie d'un local avenue Victor-Hugo.

L'association est également représentée au Comité de Jumelage, à la SEMARC, ainsi qu'au Bureau d'aide sociale.

Renseignements complets à la permanence, avenue Jean-Jaurès.

Cotisation annuelle : 20 F.

**A compter du 1<sup>er</sup> septembre 1978, M. VISSIERE est nommé Directeur du C.I.O. de Clamart en remplacement de Mme LA-MOTHE.**

# meubles

Tél. 642.06.77

# A L'AUVERGNAT

**MAISON DI BONA**

220, Av. Victor-Hugo

**CLAMART**

Fermé le Lundi



**J.-P. CONDY**

**AGENCE MIGNAT**

agrée SNPI

TRANSACTIONS IMMOBILIÈRES - GESTION

43, bd des Frères-Vigouroux

92240 MALAKOFF

Tél. 642.63.93

près central Michelet de Clamart

## PINGOUIN-STEMM

"AUX DOIGTS MAGIQUES"

LAINES ♦ CHAUSSETTES ♦ COLLANTS

TAPIS ET COUSSINS À FAÇON

**COURS GRATUIT POUR TAPIS**

38, avenue Jean-Jaurès - 92140 CLAMART

Tél. : 644.16.67

ouvert

du mardi au jeudi — 9 h 15 à 19 h

vendredi — 10 h à 19 h

samedi — 9 h 15 à 12 h 30 — 14 h 45 à 19 h

**PRODUITS SURGELÉS  
DE QUALITÉ**

*De l'entrée au dessert*

PLATS ET SAUCES CUISINÉS HÉDIARD

EX. : LE CANARD AUX CERISES SAUCE PÉRIGUEUX

Spécialité : "DÉLICES DE NINON"

**ICEBERG 2000**

210, avenue Jean-Jaurès

CLAMART

Tél. 644.24.28

OUVERT TOUS LES JOURS ET LE DIMANCHE MATIN



**Agence Citroën**

« LE PARIS »

ACHAT - VENTE  
NEUF - OCCASION  
ESSAI  
CRÉDIT

7, rue de Vanves

92140 CLAMART

Tél. : 642.67.49

# MIROITERIE DE CLAMART

Glaces standard et sur mesures

Verres - Demi-gros et Détail

Remplacement bris de glaces

Verres de couleurs

Installations de magasins

Fenêtres en aluminium

Isolation thermique et phonique

Jardin d'hiver - Double vitrage adaptable sur toutes fenêtres

475, avenue  
du Général-de-Gaulle  
92140 CLAMART  
Tél. 631.19.26



*Les membres de la commission des cours municipaux du soir rendent visite aux auditeurs d'un cours de langue vivante.*

– Langues vivantes ou cours  
de perfectionnement professionnel –  
Venez suivre, dans le cadre  
des cours municipaux du soir,  
l'enseignement de votre choix  
qui vous est proposé gratuitement

Le Maire de Clamart a le plaisir d'informer la population  
de la réouverture des cours du soir, le  
**LUNDI 2 OCTOBRE 1978**

Il espère qu'ils seront fréquentés comme les années précédentes,  
par de nombreux auditeurs.

### A l'école mixte des Rochers

43, rue d'Estienne d'Orves,  
Sous la direction de M. RIVES,  
Directeur de l'Etablissement.

**1. Cours de préparation complète  
au Certificat d'études des Adultes,  
session de mars et juin.**

**2. Cours de perfectionnement de  
Français et de Mathématiques**  
destinés à parfaire les connaissances  
d'élèves d'un niveau supérieur au  
Certificat d'Etudes Primaire et à  
faciliter la promotion ouvrière.

**Professeurs : MM. JEUGE et BEN  
HAMOU;**

Ces deux cours fonctionneront les  
lundi, jeudi et vendredi, de 20 h à  
22 h.

**3. Cours de langues vivantes**  
**Anglais :** Prof. : Mlle BOUGUIN

**Espagnol :** Prof. : Mlle SIMON

**Allemand :** Prof. : Mme CIFARELLI,  
M. WRITTE;

**Italien :** Prof. : M. CIFARELLI.

**Inscriptions :** Bureau du Chef d'Eta-  
blissement, le lundi 2 octobre 1978,  
à 20 heures (se munir d'une pièce  
d'identité).

Les jours et heures de cours seront  
fixés à cette date.

**Arboriculture fruitière - Horticulture  
- Culture potagère.**

(se reporter au programme de la So-  
ciété Régionale d'Horticulture).  
S'adresser au secrétaire, M. COIN-  
CHOT, 129, av. Jean-Jaurès, Clamart

### A l'école de la Plaine

9, rue de Bretagne

Sous la direction de M. BEURDE-  
LEY, Directeur de l'Etablissement

**Cours de Français et de Calcul**  
et préparation complète au **Certificat  
d'études des Adultes, Sessions de  
mars et juin.**

Prof. : MM. MARTY et LE BOUDEC

Ces cours fonctionneront les lundi,  
mardi, jeudi et vendredi de 10 h 15  
à 21 h 45.

**Cours techniques**  
(Menuiserie et dessin en menuiserie)

Pour les candidats en menuiserie et  
les personnes simplement désireuses  
de perfectionner leurs connaissances  
professionnelles.

Prof. : M. SAVARIAU

Ces cours fonctionneront les lundi et  
jeudi de 18 h à 20 h.

**Inscriptions :** Bureau de M. le Direc-  
teur de l'Etablissement, ou auprès  
des professeurs aux jours et heures  
des cours, dès leur ouverture (se  
munir d'une pièce d'identité).

### Au lycée d'enseignement pro- fessionnel.

52, rue d'Estienne d'Orves

Sous la direction de Mme FRAN-  
ÇOIS, directrice de l'Etablissement

**Rédaction commerciale - Compta-  
bilité.**

1°) Préparation au C.A.P. Employé  
de Comptabilité et aux différents  
degrés de l'Union Professionnelle des  
Comptables de France.

Comptabilité : Systèmes comptables :  
classique et centralisateur - Ecriture  
inventaire - La paye.

2°) Préparation au Brevet profession-  
nel de Comptabilité aux épreuves  
de l'aptitude et du probatoire au  
D.E.C.S.

Comptabilité : Ecritures d'inven-  
taires - Comptabilité des sociétés -

Comptabilité analytique d'explo-  
itation - Droit civil, commercial,  
social - Economie.

Prof. : Mmes GIACOMETTI et  
JEAN, M. FRANCON

**Education professionnelle - Sténo-  
dactylographie.**

1°) Débutants et préparation au  
C.A.P.

Secrétariat :

Sténographie : Débutants en sténo-  
graphie : Clôture des inscriptions  
fin octobre.

Dactylographie : Entraînement à la  
vitesse sténographique, accueil toute  
l'année.

2°) Préparation au Brevet profession-  
nel de Secrétaire.

**Cours de Mathématiques appliquées**

**Inscriptions :** auprès des professeurs,  
le lundi 2 octobre 1978, à partir de  
18 heures (se munir d'une pièce  
d'identité). Les inscriptions ne seront  
pas retenues après le 15 novembre  
1978 (pour les débutants).

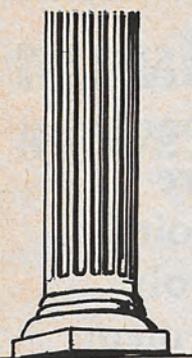
### LES TRAVAILLEURS ETRANGERS

désireux d'apprendre la langue fran-  
çaise parlée et écrite, peuvent assis-  
ter au cours ouverts à leur intention,  
**a partir du 2 octobre 1978.**

**Pour renseignements et inscriptions,**  
se présenter :

– A l'école mixte des Rochers, 43,  
rue d'Estienne-d'Orves, Clamart  
les mardi et vendredi de 20 h à  
21 h 30.

– Au Centre Jean Mermoz, 28, rue  
Gabriel Péri, Clamart, le jeudi et  
le vendredi matin de 9 h 30 à 11 h.



## **STAFF DECORATION INSONORISATION**

**Plafonds suspendus**

**TOUTES SURFACES**

**TOUS STYLES**

### **ENTREPRISE PETIT ET HAMIMI**

504, Avenue Charles-de-Gaulle  
92140 CLAMART

Tél. : 630.19.49 - 631.35.71

### **Ets GALLET-DELAGE**

SPÉCIALISTE DE L'ÉCLAIRAGE ÉLECTRIQUE PUBLIC  
17, rue du 14-Juillet - KREMLIN-BICETRE (94)

Tél. : 588-05-53 et 21-53

Signalisation lumineuse, réseaux électriques HT - BT,  
postes de transformation. Entreprise agréée par l'E.D.F.

**ÉCLAIRAGES DE STADES**



### **SOCIÉTÉ CHIMIQUE DE LA ROUTE**

Anciennement  
**LASSAILLY & BICHEBOIS**

- TRAVAUX ROUTIERS PUBLICS ET PARTICULIERS
- TERRAINS DE SPORT ● COURS D'ÉCOLES
- ÉMULSIONS ● MATÉRIAUX ENROBÉS

**DIRECTION RÉGION PARISIENNE**

45, rue Camille-Desmoulins Tél. 554.92.65  
92130 ISSY-LES-MOULINEAUX



**SERVICE APRÈS VENTE  
ENTRETIEN  
VENTE PIÈCES DÉTACHÉES**

**SUD OUEST**

189, avenue Jean-Jaurès  
92140 CLAMART  
Tél. 645.29.01 +

## **S.A. ROQUES & Cie**

**BÂTIMENT  
et TRAVAUX PUBLICS**

92, rue Jules-Guesde  
92532 LEVALLOIS CEDEX  
Tél. : 739.32.30

# **LA CONSTRUCTION RATIONNELLE**

Tél. : 926-87-10, 11 et 12

**Maçonnerie - Béton armé**

185-187, avenue du Général-Leclerc - 78220 VIROFLAY

# LE 3<sup>e</sup> ÂGE À LOURDES

Dimanche 4 juin, le jour de la fête des mères, dès 8 heures du matin un groupe de personnes âgées s'était rassemblée sur le trottoir de l'avenue Jean-Jaurès, devant l'église Saint-Joseph.

Ponctuellement, à 8 h 1/2 un car s'arrête et les vingt-cinq personnes invitées par Madame CAPIGUIAN de Télé-Condorcet partent pour Orly à destination de Lourdes.

Une heure de Caravelle et c'est le dépaysement total.

Pour commencer, un excellent repas dans un restaurant juste au bord d'un lac.

Voiliers, ski nautique, beaucoup de jeunes, plein de monde, des couleurs, un goût de vacances heureuses, une atmosphère d'insouciance et de gaieté.

Après la récréation du déjeuner, c'est le pèlerinage dans la grotte où eurent lieu les apparitions de la Sainte Vierge à Bernadette.

Par une délicate attention de Madame CAPIGUIAN un cierge fut remis à chacun de telle sorte que tous puissent faire une offrande.

Ensuite ce fut la visite des sanctuaires, de l'ancienne basilique et de la nouvelle, qui est si particulière avec ses énormes volumes de béton armé et sa conception souterraine.

Dès 17 heures, le car « Pullmann » qui avait assuré les transports dans Lourdes même, commence la promenade tranquille au milieu de la campagne merveilleuse pour rejoindre l'aéroport de Toulouse.

Vers 19 heures, un repas froid est pris dans une auberge, du bord de la route.

La nuit tombe tard à cette époque, et le magnifique voyage de 150 kilo-



Les Clamartois au pied du socle de la Vierge couronnée (accroupie Mme Capigüian).

mètres dans cette région vallonnée et si verte se poursuit dans la douceur du Pullmann.

Retour en Airbus. Une « première » pour presque tous. Une heure après, c'est Orly et le car du retour déposait tout un chacun presque devant sa porte.

Depuis vingt-cinq personnes âgées, heureuses, racontent ce beau voyage inespéré, entièrement offert par Mme CAPIGUIAN et parainé par la Société Philips.

N.D.L.R. - Comme l'année passée Mme CAPIGUIAN nous a indiqué qu'elle préfère consacrer une part importante de son budget publicité à donner un peu de bonheur à des personnes âgées.

Nous ne pouvons qu'approuver et remercier car cette publicité active est tellement supérieure à la publicité passive traditionnelle qui enlaidit nos murs, déprave nos avenues, et par son envahissement, souille notre cadre de vie.

Merci donc à Télé Condorcet et que de nombreux autres commerçants reprennent cette formule si bénéfique.

La publicité au service des personnes âgées.

La rédaction

## ONZIÈME PÉLERINAGE DES A.C. ET V.G. DE CLAMART À CHAMBOIS

Le 4 mai dernier, jour de l'Ascension, les A.C. et V.G. de CLAMART sont partis dans quatre cars confortables, en direction de CHAMBOIS, charmante localité de l'ORNE, mais aussi un des lieux de bataille décisif de la guerre 1939-1945. En effet, c'est à CHAMBOIS que commença la défaite allemande, orgueil du III<sup>e</sup> Reich, comprenant notamment trois divisions blindées S.S.

C'est l'objectif qu'avaient choisi les Comités d'Entente et de Liaison des A.C. et V.G. de CLAMART pour rendre hommage à ceux qui, au sacrifice de leur vie, avaient contribué à cette victoire.

C'est sous un ciel gris et peu engageant que nous traversons la riche BEAUCE et DREUX endormie. Un soleil timide préside notre arrivée à VERNEUIL/AVRE et nos pèlerins s'égaillent pour la pause-

café et un peu de détente. Après cet agréable moment, nous reprenons la route qui, par l'AIGLE et GACE, doit nous mener vers CHAMBOIS, à travers un fort joli paysage contrastant avec la monotonie de la Beauce.

Sous un beau soleil, à l'heure prévue, le cortège des cars s'immobilise dans CHAMBOIS, une délégation des A.C. locaux et leurs drapeaux accueillent et souhaitent la bienvenue au Douzième Pèlerinage.

Accompagnés de M. FONTENEAU, Député-Maire de CLAMART et des Présidents d'associations des A.C. et V.G. de CLAMART, nos hôtes se rendent en cortège au pied de la stèle commémorative, autour de laquelle se sont répartis les pèlerins.

M. FONTENEAU dépose une gerbe au pied de la stèle et la minute de recueillement traditionnelle est alors observée.

Puis M. FONTENEAU prononce une courte allocution évoquant brièvement la bataille de CHAMBOIS. Il rend hommage, ensuite, au courage des habitants de CHAMBOIS et des réfugiés qui habitaient alors cette petite ville. Il termine en remerciant M. le Maire de CHAMBOIS pour l'aimable accueil réservé au Douzième Pèlerinage.

M. PORTIER remercie à son tour M. FONTENEAU et les Comités d'Entente et de Liaison d'avoir choisi sa commune comme objectif de ce pèlerinage. Il souligne qu'il avait été Clamartois quelque temps en 1941, pour des raisons de sécurité. Le Maire de CHAMBOIS fait alors l'historique de la bataille de CHAMBOIS et les précisions qu'il donne permettent de réaliser l'âpreté du combat acharné qui s'est déroulé dans ce « couloir de la mort ».

La cérémonie terminée, les pèlerins reprennent place dans les cars pour se rendre à BOURG SAINT-LEONARD où doit se dérouler le banquet. La promenade a creusé l'appétit de nos amis qui font honneur au bon repas qui leur est servi.

L'après-midi est réservée à la visite du magnifique haras du Pin. L'heure avance et il faut reprendre le chemin du retour. La bonne humeur qui a régné dans les cars lors de l'étape de rentrée sur CLAMART est un gage de la satisfaction de nos pèlerins.

La séparation s'est faite en souhaitant une aussi bonne journée pour le prochain treizième pèlerinage.

Remercions les Comités d'Entente et de Liaison des A.C. et V.G. de CLAMART pour cette sympathique sortie, symbole de l'amitié qui unit tous les A.C. de CLAMART.

Avec nos félicitations pour la commission d'organisation des Comités de ce Douzième Pèlerinage composée de nos amis MM. MICHEEFF, LACROIX, VERLOMME, BIGUEUR, THOUVENIN, nous joindrons de chaleureux remerciements aux deux jeunes gens de la Croix Rouge Française pour leur dévouement et l'abnégation dont ils ont fait preuve au cours de cette sortie.

H. GARDIOLA



**OPTICIENS**

agrée par les mutuelles

**Centre d'appareillage pour malentendants**  
**Lentilles de contact souples et rigides**

Essais gratuits

30, av. Jean-Jaurès - 92140 CLAMART  
Tél. : 642.03.30

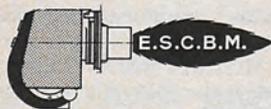
## LABORATOIRE CELERIER

**ANALYSES MÉDICALES**

170, Avenue Jean-Jaurès  
92140 CLAMART Tél. : 644.47.98

Autobus 189 - Arrêt Condorcet-Lazare-Carnot

## INSTALLATIONS CHAUFFAGE CENTRAL MAZOUT - GAZ



Dépannage  
toute marque de brûleurs

**G.-Y. LUTAUD**

10, impasse des Carnets  
92140 CLAMART  
631.27.01

## LABORATOIRES SERGANT

**ANALYSES MÉDICALES**

Agréé par la Sécurité Sociale n° 1661

193-195, av. Victor-Hugo, CLAMART  
Tél. : 644-32-93 (lignes groupées)

Jour et Nuit, Dimanches et Fêtes

Autobus 189 (arrêt Hébert)

**Service de Garde**

A 300 M DU PETIT-CLAMART

## CLINIQUE DE MEUDON-LA-FORET

3, av. de Villacoublay et rue G.-Millandy  
92360 MEUDON-LA-FORÊT

CHIRURGIE GÉNÉRALE ET SPÉCIALISÉE - MATERNITÉ  
RADIOLOGIE - COBALT - ORL - DERMATOLOGIE  
REÉDUCATION - LABORATOIRE

Tél. 630.21.31 130 LITS CONVENTIONNÉS

Sécurité sociale et mutuelles

AUTOBUS 136 - 290 - 179 - 190 B - VASTE PARKING

Pour connaître l'adresse du médecin ou  
de la Pharmacie de garde de nuit. Ren-  
seignez-vous après du Commissariat  
de Police : 644.19.12.

## AMBULANCES MUNICIPALES

TOUTES DISTANCES

**NUIT et JOUR - Tél. : 631.69.22**

175, rue de la Porte-de-Trivaux

92140 CLAMART

SANTÉ - CONFORT - SERVICE - Vente et location de cannes et béquilles - Matériel médical

ENTREPRISE AGRÉÉE  
N° 9276005 - 10-12-76  
membre  
de l'ATSU Ile de France

## Clinique Chirurgicale de la Maison Blanche

CONVENTIONNÉ : Sécurité Sociale et toutes les Mutuelles

Tél. 644.56.30

CHIRURGIE GÉNÉRALE • CHIRURGIE DIGESTIVE  
GYNÉCOLOGIE • ORTHOPÉDIE • VARICES  
CHIRURGIE DES VOIES URINAIRES • RADIOLOGIE  
CHIRURGIE

2, rue de l'Île Bouchard  
92140 CLAMART

Autobus : 162 - 189 - 191

## RECONSTITUTION DU COMITÉ CANTONAL DU SOUVENIR FRANÇAIS DE CLAMART

Le Comité du « SOUVENIR FRANÇAIS » de CLAMART dont le Général DESJOURS assure la Présidence depuis octobre 1962, a vu peu à peu, au cours des années, les différents membres qui le composaient disparaître, soit par suite de décès, soit par suite de départ ou de démission.

Il vient d'être reconstitué, grâce à l'appui que lui ont apporté :

- M. FONTENEAU, Député-Maire de CLAMART, et M. HERVET, Maire-Adjoint.

- Le Général PATS, Président du Comité de CLAMART de la « Société d'Entraide des Membres de l'Ordre National de la Légion d'Honneur »,

- Ainsi que les Associations rattachées aux Comités d'Entente et de Liaison des Anciens Combattants et Victimes de Guerre de CLAMART.

Cette reconstitution permettra au « Souvenir Français » de remplir pleinement sa mission, au moment où des travaux importants vont être entrepris au Cime-

tière communal, pour créer un carré militaire qui honorera dignement la mémoire de Ceux qui sont Morts pour la Patrie, et dans la perspective des Cérémonies qui commémoreront, le 11 novembre prochain, le 60<sup>e</sup> anniversaire de l'Armistice de 1918.

Le Comité du « SOUVENIR FRANÇAIS » de CLAMART au cours de la réunion du 24 juin 1978, a été constitué comme suit :

### A. BUREAU

Président : Général DESJOURS

Vice-Présidents : Général PATS, M. Albert VERRIER

Trésorier : M. GUARDIOLA

Secrétaire : Mme MAGINELLE

Porte-Drapeau : M. JOUANNE, M. GADOIS (suppléant).

### B. Le CONSEIL D'ADMINISTRATION

compte, en outre, onze membres représentant les diverses Sociétés des Ordres Nationaux et des Associations d'Anciens Combattants et de Victimes de Guerre de CLAMART.

## Du fleurissement à Clamart, en 1978...

### 1200 + les autres

1978 : une mauvaise année. Un hiver qui n'en finissait pas. Un printemps pluvieux et un été qui commençait très mal. Pour le responsable de l'environnement, et de la société d'horticulture, une question était restée longtemps sans réponse : Que donnerait le fleurissement ? Que serait 1978 ?

### 1200

C'est dans cet état d'esprit que, le plus tard possible, nous avons demandé aux 12 jurys des quartiers de recenser les maisons, les fenêtres et balcons fleuris, rue par rue, maison par maison.

Opération difficile, car vu l'époque tardive certains, sur qui nous comptions, étaient partis en vacances.

Et puis, ce que nous appelons les feuilles de cotations sont rentrées.

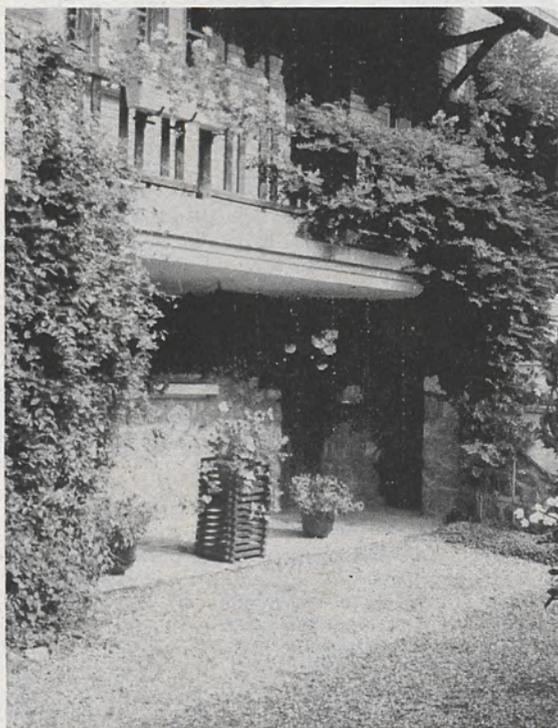
M. COINCHOT le secrétaire de la Société d'Horticulture a totalisé les maisons et logements recensés.

La surprise : 1200.

Malgré les conditions adverses, 1200 personnes avaient fleuri, qui leur maison, qui leur balcon, qui leurs fenêtres.

### ET LES AUTRES

Et les autres. Dans notre commune, le fleurissement a pris une telle extension que le problème n'est plus tellement de susciter de nouveaux candidats au concours - encore qu'il n'y en ait jamais trop - mais bien de trouver des personnes pour relever les noms et adresses, et classer tous ceux qui ont fleuri (1).



## 1 des 1200 lauréats

1<sup>re</sup> question :  
*Trouvez-le*

2<sup>e</sup> question :  
*Quelle note sur 20  
lui donneriez-vous ?*

*Envoyez vos réponses  
au secrétariat  
« Environnements »  
à la Mairie.*

## MONUMENTS FUNÉRAIRES

RÉALISATION SOUS HUITAINE



PIERRE - MARBRE  
GRANIT - GRANITO

NOMBREUX MODÈLES EXPOSÉS

**CAVEAUX DE FAMILLE SOUS 48 HEURES**  
TRAVAUX TOUS CIMETIÈRES - ENTRETIEN SÉPULTURE

23, avenue du Bois-Tardieu  
92140 CLAMART - Tél. 645-96-13

**MARBRERIE LOCQUE**

179, rue de la Porte-de-Trivaux  
92140 CLAMART - Tél. 631.77.05

Remise aux Clamartois et mutualistes

■ ■ ■ Car, en fait, beaucoup d'autres personnes, ont décoré fort agréablement leur maison, leur jardin, leurs fenêtres sans qu'il ait été possible de les noter.

Ainsi, tous, les 1200 et les autres, ont droit aux remerciements et à la gratitude de tous, puisque de plus en plus l'embellissement du cadre de vie est reconnu nécessaire.

#### EN MATIERE DE CONCLUSION

Certains disent : « a quoi bon fleurir, pourquoi insister sur le fleurissement alors que la commune est sale ? »

D'abord, Clamart serait plutôt plus propre que d'autres communes pas tellement éloignées.

Mais surtout ce n'est pas parce que certains jettent des papier qu'on ne balaie pas aussitôt, ce n'est pas parce que d'autres sortent leurs poubelles, de préférence sans couvercle dès 18 heures, ou bien laissent séjourner les cageots sur les trottoirs toute la journée du dimanche, ce n'est pas parce que certains propriétaires concèdent des emplacements aux publicitaires qu'aucune loi n'a encore ramenés à une juste mesure, ce n'est pas parce que tout ne va pas bien, qu'il ne faudrait plus fleurir.

Sans les fleurs, une commune atteindrait très vite un niveau froid et sinistre, où tout le monde finirait par être « cafardeux ».

Fleurir ne doit pas être considéré comme subordonné à toutes les autres actions en faveur du cadre de vie.

Fleurir ne vient pas après le reste.

Fleurir est un acte de vie, un exemple donné par les meilleurs, pour qu'une ville soit heureuse.

Puisse l'exemple être suivi.

Michel DUMANI  
Conseiller municipal  
Délégué à l'environnement

### Les cinq premiers de chaque catégorie

#### Maisons fleuries

Mme Gualandi, Mme Ramette, Mme Marchiol, Mme Huerta, Mme Chiésa,

#### Balcons fleuris

Mme Darmois, Mme Henry, Mme Mériel, Mme Guédon, Mme Fontaine

#### Fenêtres fleuries

Mme Combes, Mme Lemettais, Mme Delu-Nielsen, Mme Denis, Mme Dugué.

#### Immeubles fleuris

Rue de la Bourellière. 9 à 17, rue des Leux, 36, rue de la Noise, 7, rue de Normandie et 9, avenue Victor-Hugo.

#### Etablissement industriel

Ets Delaire, rue du Guet.

### Les 200 premiers lauréats par quartiers :

#### ● Clamart Sud

rue Edison : *Mme Trévisiani au 27*. Rue des Bergères : *Mme Granelli au 20*. Avenue du Petit-Clamart : *Mme Danet au 53*, *Mme Guyomarch au 54*, *Mme Zagar au 74*. Avenue de la Sygrie : *Mme Cleroy au 58*. Rue des Plantes : *Mme Saadi au 4*. Rue des Fleurs : *Mme Fassolini au 5*, *Mme Paumizir au 13*. Route de la Garenne : *Mme Manara au 54*; *Mme Welsh au 57*. Rue Marie-Fichet : *Mme Le Lendu au 71*, *Mme Bourgogne au 44*. Rue de Plaisance : *Mme Lair au 20*, *Mme Gualandi au 37*, *Mme Marchiol au 52*. Rue Danton : *Mme Hadji-Larbi au 14*, *Mme Leblanc au 20*, *Mme Nasavera au 31*, *Mme Martin au 34*. Rue Pasteur : *Mme Larmanon au 14*. Rue Diderot : *Mme Vincente au 3*, *Mme Bagnaschini au 5*. Rue du Capitaine Tarron : *Mme Burnier au 14*. Rue du Commandant-Duval : *Mme Pezin au 44*.

#### ● Jardin Parisien

Rue du Parc : *Mme Zacos au 79*, *Mme Cordier au 102*. Rue des Epis d'Or : *Mme Chiésa au 27*, *Mme Chiesa au 33*. Rue des Aubépines : *Mme Belluco au 4*, *Mme Bellin au 7*, *Mme Roy au 20*, *Mme Droit au 37*. Rue des Charmettes : *Mme Masset au 34*, *Mme Luck au 56*. Rue des Platanes : *Mme Volante au 29*. Rue du Progrès : *Mme Ducourneau au 20*. Rue Monplaisir : *Mme Constantini au 36*. Rue Yves Kermen : *Mme Porcher au 40*, *Mme Dubois au 59*, *Mme de Vivo au 76*. Rue du Docteur-Roux : *Mme Noël au 18*, *Mme Stéphanelli au 23*. Avenue de la Porte de Trivaux : *Mme Beasley au 59*. Avenue du Général de Gaulle : *Mme Cluzet au 172*, *Mme Raynard au 174*.

#### ● Feuillants

Rue Gabrielle : *Mme Marchal au 7*. Rue des Feuillants : *Mme Bonnebye au 20*. Rue du Soleil Levant : *Mme Rétif au 21*. Boulevard du Moulin de la Tour : *Mme Falourd au 36*, *Mme Riquet au 38*, *Mme Minchella au 40*, *Mme Thoorens au 44*, *Mme Jaffredou au 84*.

#### ● Bois Tardieu, Galvents

Allée de Chevreuse : *Mme Le Gallo au 6*. Avenue du Bois Tardieu : *Mme Jaunet au 3*, *Mme Lattuada au 11*. Rue de L'Ermitage : *Mme Dejammes au 3*, *Mme Courtabœuf au 7*. Rue Beauséjour : *Mme Vauquier au 5*. Rue Paul Padé : *Mme Malinverdi au 28*, *Mme Bielle au 30*,

*Mme Bruneau au 29*, *Mme Lasbleis au 31*, *Mme Restut au 38*, *Mme Gotti au 54*, *Mme Bordreuil au 88*.

#### ● MAIRIE

Rue du Guet : *Mme Bouchet au 9*. Rue Hévin : *Mme Brozzi-Goduchon au 16*, *Mme Libermann au 32*. Allée de Meudon : *Mme Demangeon au 1*. Rue J.-B.-Bouziat : *Mme Maillot au 2 ter*.

#### ● Maison Blanche

Rue Georges Huguet : *Mme Ball au 14*. Rue Matial Grand-Champs : *Mme Vigny au 23*. Rue des Vignes : *Mme Roy-Lesage au 2*, *Mme Montbaerts au 37*. Rue Pierre Louvriev : *Mme Dubois au 37*. Avenue Marguerite Renaudin : *Mme Grosbois au 15*, *Mme Kerloch au 18*, *Mme Girardot au 39*, *Mme Gallois au 41*, *Mme Broussky au 36*.

#### ● Schneider

Rue Lacombe : *Mme Cuk au 5*. Rue de la Platrière : *Mme Dupré au 5*, *Mme Giffard au 40*. Rue Alfred : *Mme Huard au 8 bis*. Rue Edouard : *Mme Calandri au 1 bis*, *Mme Arasté au 6*. Avenue Adolphe Schneider : *Mme Bidault au 71*. Rue Constant Pape : *Mme Guandon au 24*.

#### ● Fleury-Percy

Rue de la Vallée du Bois : *Mme Thouvenin au 72*. Rue des Chaillots : *Mme Dacquay au 4*, *Mme Le Rolland au 20*, *Mme Charrier au 36*. Rue du Vieux Chemin de Fleury : *Mme Huerta au 32*. Rue de Percy : *Mme Delmas au 24*.

#### ● Fleury - Jules Ferry

Rue d'Estienne d'Orves : *Mme Pellicot au 73*. Rue du Moulin de Pierres : *Mme Joly au 50*, *Mme Sawoiat au 31*, *Mme Bonnet au 87*. Rue Denis Gogue : *Mme Donnadieu au 21*, *Mme Dubreuil au 17*, *Mme Le Gall au 38*, *Mme Laponge au 50*, *Mme Héméry au 65*, *Mme Sévin au 75*. Avenue Emmanuel Sarty : *Mme Dulieu au 46 bis*, *Mme Delpoux au 58*. Rue Brissard : *Mme Schneider au 14*, *Mme Baldit au 18*, *Mme Raheer au 29*. Rue Condorcet : *Mme Nique au 87*, *Mme Vitcoq au 91*; Rue Jules Ferry : *Mme Ramette au 10*. Rue des Tricots : *Mme L'Hospitalier au 23*. Rue Cécille Dinant : *Mme Oheix au 22*, *Mme Mattheu au 71*.

#### ● Renaudin-Roissys

Avenue Marguerite Renaudin (nord) : *Mme Cuirot au 131*, *Mme Aulissier au 165*, *Mme Ducoulombier au 171*, *Mme Bégué au 173*, *Mme Marsais au 188*, *Mme Karguel au 191*. Allée Boulet : *Mme Margraff au 12 bis*. Rue Jeanne d'Arc : *Mme Gabanelle au 12*, *Mme Pincemaille au 14*. Rue Drouet-Peupion : *Mme Guillian au 30*.

La liste des lauréats des catégories Balcons, Fenêtres et Immeubles fleuris sera publié dans un prochain bulletin.

Les lauréats de ces catégories sont groupés dans les immeubles suivants, du sud au nord :

Cité Trivaux-La Garenne, Cité du Foyer du Fonctionnaire, Cité de la Plaine, Cité de la Noise, Immeubles du 71, 73, et 95 de l'avenue Jean-Jaurès, Immeubles du 9 au 19 de la rue des Leux.

Toutefois quelques-uns sont dispersés :

*Mme Garnier au 40*, rue de l'Espérance, *Mme Couby au 6/10* rue du Plessis-Piquet, *Mme Delcourt au 92* avenue Jean-Jaurès, *Mme Bussiére au 39* rue d'Estienne-d'Orves, *Mme Vigne au 8* impasse de Vanves et *Mme Guibert au 5* Villa de la Gare.

## CONCERTATION AVEC LES USAGERS DES CRÊCHES

Les vendredi 9 juin (foyer Jean-Jacques Rousseau) et 16 juin (à la Mairie) le maire-adjoint responsable des crèches réunissait parents, gardiennes, nourrices, personnel de la crèche familiale. Après quelques informations du représentant municipal touchant l'établissement d'une permanence en août (réalisation d'un vœu exprimé en 1977), l'application de la loi sur les rémunérations des nourrices et l'ouverture prochaine d'une halte garderie, chacune des personnes présentes a été invitée à tour de rôle à s'exprimer et non seulement à donner son avis sur le fonctionnement de la crèche, mais encore à émettre des suggestions.

Le vendredi 23 juin, à la mairie ce fut le tour des usagers de la crèche de la rue du Trosy de recevoir, du maire-adjoint responsable et de Mme CHAPPEY maire-adjoint, des informations. Chaque personne présente ensuite fut interrogée et bonne note prise des demandes exprimées, certaines recevant une solution immédiate, d'autres seront mises à l'étude.

Docteur JOUANNIN  
Maire-Adjoint  
Responsable des Crèches

## OUVERTURE D'UNE HALTE GARDERIE

Le 15 septembre, au 142 avenue de la Porte de Trivaux (même immeuble que celui de l'annexe de la Mairie) s'ouvrira une halte-garderie.

A deux pas du Pavé Blanc, et à la jonction des grands ensembles de la Garenne Trivaux, Cité du Fonctionnaire et Cité H.L.M., cet établissement municipal accueillera pour quelques heures et de temps à autre l'enfant âgé de 3 mois à 5 ans dont la maman a besoin de se libérer pour aller faire des courses, voir un parent malade ou se faire soigner. Le local a été équipé et mis à la disposition de la Mairie par l'Office H.L.M.

La Municipalité assure les frais de gestion et de personnel. Rappelons que la Municipalité a prévu une autre réalisation à l'autre pôle de la Commune (quartier de la Gare).

DOCTEUR JOUANNIN  
Maire-Adjoint



La fête des Prix à l'école maternelle Gathelot.

- Conditions d'admission : habiter Clamart - enfant de 3 mois à 5 ans
- Jours d'ouverture : lundi et mercredi (14 h à 18 h) - jeudi et vendredi (8 h 45 à 12 h) - mardi (9 h 30 à 17 h 30).
- Frais de participation : 2 F par heure, 5 F pour la nourriture des enfants laissés en garde la journée du mardi.
- Fermeture : jours fériés, samedi, dimanche et au mois d'août.
- Renseignements : à la Mairie (rez-de chaussée, service social) ou 142, rue de la Porte de Trivaux (aux jours et heures d'ouverture). Téléphone : 630.08.26.

## OÙ SE TROUVE LA SÉCURITÉ ?

### LA DÉRESPONSABILISATION

Le retour des vacances. La rentrée scolaire. L'insouciance heureuse des vacances et du temps sans limite s'estompe.

A la place s'installe la hâte, l'empressement des temps toujours trop courts, les contraintes, les cadres et les règles de la vie habituelle.

C'est précisément le moment non seulement de penser, penser aux dangers des trajets entre l'école et le domicile, mais encore de faire quelque chose à ce sujet.

#### QUI PEUT FAIRE ET QUOI ?

Depuis assez longtemps, le « scénario » est le suivant :

1. « On » découvre un danger de circulation,
2. « On » adresse une demande aux autorités, de préférence sous la forme

de pétition, ou bien « on » fait prendre l'affaire en charge par une association,

3. Quelque temps après une nouvelle contractuelle, ou un feu de signalisation, ou un interdit quelconque, un nouveau panneau est en place.

4. Le problème est résolu jusqu'à l'apparition d'un nouveau « danger ».

Ce scénario se répète au long des années, et il convient de s'inquiéter de savoir quelles sont les résultats et quelles seront les limites.

Certes, il faut ce qu'il faut.

Mais il convient, aussi, de conserver le sens de la mesure.

#### Car il y a une limite

Pour accroître le bien être des uns, la multiplication des règlements des interdictions, des feux de signalisation, ■ ■ ■



Sa sécurité  
dépend de lui.  
Enseignez-lui  
les règles  
de la sécurité  
du piéton.  
Donnez-lui  
vous-même  
le bon exemple,  
quand vous êtes  
à pied.

■ ■ ■ des contractuelles, des panneaux, etc. augmente les contraintes que subissent les autres.

A voir comment certains interdits deviennent peu respectés on peut se demander si le seuil d'intolérance n'est pas proche.

Mais le plus grave ne se trouve pas là.

### La déresponsabilisation

(Oh ! que c'est lourd, mais c'est le titre. *N.D.L.R.*)

L'augmentation de la sécurité que donnent tous les dispositifs mis en place d'années en année, entraîne une démobilité, une déresponsabilisation des gens qui sont de moins en moins conscients des dangers.

Il n'est que de voir les piétons traverser le carrefour rue de Vanves/Hébert ou bien la Place de la Fourche.

Il y a perte de vigilance.

Cette perte de vigilance entraîne de temps en temps des « alertes » qu'on baptise alors « danger », et un cycle recommence.

### LA SECURITE DE SOI EST LA RESPONSABILITE DE CHACUN

Aucun dispositif, aucun règlement ne sera plus efficace que l'attention en éveil du piéton responsable.

Profitez donc du « choc » créé par le retour à la ville, et la rentrée scolaire pour bien enseigner à vos enfants les règles de la sécurité.

Pratiquez-les vous-mêmes.

Pour eux.

Car, finalement ce que « papa » et « maman » font est bien plus concret que toutes les explications fournies.

Etre soi et se créer à partir d'une situation de groupe.

L'enfant ne jouera pas la générosité ou le personnage généreux, mais évoquera son désir d'être généreux. Il induit de ce fait la participation d'un camarade pour répondre au message.

Il n'y a pas de bonnes ou de mauvaises réponses, mais des instants fugitifs d'enthousiasme entrecoupés par des moments d'élaboration créative.

Le travail est réalisé en vue d'un épanouissement harmonieux de l'enfant, puisque nous ne privilégions aucun élément particulier constitutif de l'être.

Nous avons de ce fait l'ambition de déjouer toute gêne qui nuise au bien-être de l'enfant et entrave sa disponibilité à l'égard des apprentissages.

### EXPRESSION D'UN VECU : enfants 6-7 ans

Ecole Jules Ferry - Garçons

Mercredi 9 h 30 à 10 h 30

J'entends un oiseau  
J'écoute son harmonie  
Un cerceau heurte mon pas  
Je m'assied en son milieu  
La mer est bleue, dit-on  
Je la regarde jouer sur les rochers  
Et cette rose trémière  
qui dilue son parfum !...  
Par hasard je touche du bois  
C'est de l'écorce meurtrie par les années.

Entendre, écouter, voir, regarder, toucher, palper, goûter, savourer.

Recreer ou personnaliser une odeur, un rythme, un espace à partir d'une perception physique.

Renseignements et inscriptions :  
Mme ROSSIGNOL. Tél. : 288.15.64.

### ATELIER THEATRE POUR ADULTES ET ADOLESCENTS

Cet atelier théâtre ne peut prétendre remplir les conditions d'une formation de comédien ou de mime professionnels.

Il veut être une « rencontre » entre individus qui ont franchis le pas entre « l'envie de » et « l'essai de ».

Il a pour but de permettre à chacun de risquer, d'oser, d'oublier le ridicule de telle ou telle situation, de s'entraîner à « triturer » une idée, un poème, une histoire pour les rendre lisible à un public éventuel.

Renseignements et inscriptions :  
Franck VALLET. Tél. : 878.58.99.

## L'UNIVERSITE POPULAIRE CLAMARTOISE

a 33 ans et a bien évolué depuis sa création.

Destinée initialement à améliorer l'information et la culture d'une population très démunie au lendemain de la guerre, elle a dû, en raison du développement des moyens de communication, modifier ses buts originels et créer des activités basées sur le principe fondamental de la participation des intéressés et accessibles à tous, grâce à l'appui de la municipalité.

A côté du groupe d'Art Dramatique, qui vient de fêter son 30<sup>e</sup> anniversaire, existent maintenant :

- l'alphabétisation pour travailleurs immigrés.
- l'atelier de peinture pour enfants et adolescents.
- l'expression corporelle.
- l'atelier théâtre pour adolescents et adultes.
- l'atelier musique pour enfants.

Dans chacune de ces activités, les participants librement déterminés ont le plaisir de faire quelque chose qui les intéresse et de le faire avec d'autres : s'exprimer, s'épanouir, se sentir solidaire des autres dans un groupe, tels sont les buts communs à toutes ces activités et répondant à l'esprit de notre association culturelle.

### ATELIER DE MUSIQUE DE L'UPC POUR ENFANTS DE 5 A 10 ANS

Cet atelier est une chorale pour enfants, mais c'est aussi autre chose

qui leur permet de s'exprimer et de s'épanouir.

Chanter, certes et en même temps suivant le thème, mimer, danser, créer des bruits et trouver son propre rythme avec des instruments à percussions (tambours, maracas, claves, etc.).

L'atelier de musique reprendra ses activités le mercredi 4 octobre 1978 de 14 h 30 à 15 h 30, l'Ecole maternelle des Closiaux, 5 rue des Closiaux à Clamart.

Renseignements et inscription :  
Mlle N. ANDREASSIAN, 644.40.58  
le matin avant 9 h 30 ou à l'heure du déjeuner.

### EXPRESSION THEATRALE : Enfants de 9-10 ans

Ecole Jules-Ferry - Garçons

Mercredi de 10 h 30 à 12 h.

Du geste appris au mouvement personnalisé.



Vernissage de l'exposition de peinture pour enfants.

---

### ATELIERS DE PEINTURE POUR ENFANTS ET ADOLESCENTS

---

L'année 1977-78 a regroupé dans les Ateliers de peinture de l'U.P.C. environ 240 élèves de 6 à 16 ans et plus.

L'année s'est terminée par la XI<sup>e</sup> exposition qui a eu lieu en juin et pour la première fois au Centre culturel Jean Arp. Elle a attiré de nombreux visiteurs séduits et intéressés par des travaux nombreux et variés (gouaches, peintures à l'huile, toiles de jute peintes, modelages, dessins, panneaux collectifs, etc.).

Les ateliers rouvriront leurs portes le lundi 2 octobre 1978, 5, rue Georges-Huguet à Clamart.

Renseignements et inscriptions :  
Mme F. MILLE. Tél. : 642.84.69.

---

### EXPRESSION CORPORELLE Ecole des Closiaux - enfants de 4 à 8 ans.

---

*Mercredi matin*

Pour les nombreux parents qui ont assisté à la fête de fin d'année, il n'est pas nécessaire de souligner l'intérêt et l'adhésion des enfants à cette activité parce qu'elle leur permet de s'exprimer dans la totalité de leur être et la communion entière avec les autres éléments du groupe et leur joie d'y participer.

Renseignements et inscriptions :  
Mme CHOUFFIER. Tél. : 645.05.24.

---

### ALPHABETISATION Appel de formateurs pour les cours de français aux étrangers

---

Deux fois par semaine, sont donnés aux étrangers des cours du soir à l'école des Rochers et au Centre Mermoz, le matin.

Le but de ces cours vise l'apprentissage de notre langue orale et écrite, c'est en cela un premier pas vers une certaine autonomie, néanmoins, le but vise aussi à donner aux stagiaires la possibilité d'être des sujets responsables de leur vie et de leur formation.

La tâche du formateur n'est plus, à l'heure actuelle, la simple transmission « d'un savoir ». Le formateur doit arriver à créer une situation de communication, de confiance, chercher l'intérêt commun du groupe et se situer lui-même par rapport à celui-ci et c'est seulement à partir de là que ses cours deviendront efficaces.

Etre « formateur » exige donc : une grande qualité d'écoute, une pédagogie toute spéciale et une certaine tolérance d'où la nécessité de

suivre un stage de formation.

Si les exigences au cours des années sont devenues plus nombreuses, c'est que les étrangers sont eux-mêmes devenus plus exigeants ; c'est une heureuse prise de conscience.

J.M. NOREL  
Responsable de l'alphabétisation  
Tél. : 645.38.33

Cette année, en raison des élections législatives de mars, le Groupe d'Art Dramatique a renoncé à présenter un second spectacle qui, d'habitude était donné précisément à cette période.

C'est en janvier 1978 que l'unique spectacle de cette saison fut représenté au Petit Théâtre des Rochers. Donné à bureaux fermés cinq séances sur huit, L'AVARE obtint un très vif succès et prouva, s'il en est

encore besoin, l'inusable vitalité de Molière. C'est d'ailleurs cette pièce que le G.A.D. avait déjà choisie il y a 30 ans, lors de sa fondation, en 1947. Retour aux sources...

Mais pour la saison 1978-79, le G.A.D. quittera momentanément les classiques pour présenter deux œuvres très différentes : MONTSERAT en novembre 1978, VOLPONE en mars-avril 1979 (cette dernière pièce sous réserve de l'accord de la Société des Auteurs).

MONTSERAT, d'Emmanuel Roblès. Créé en 1948, c'est un drame dont l'intensité est, par moments, presque insoutenable. La pièce, dont l'action se situe en 1812 au Venezuela, à l'époque de la répression espagnole et de la résistance de Simon Bolivar, est centrée sur l'exécution de six otages et le sujet prend, de ce fait, une résonance, hélas très actuelle.



*Une scène de L'Avare par le G.A.D.*

---

### COMMUNIQUE

Nous sommes en mesure d'indiquer aux personnes qui désirent procéder à des installations de chauffe-eau solaire que le ministère de l'Équipement attribue une prime afin de faciliter le financement de ces installations.

Tous les détails et formulaires afférents à ces équipements peuvent être consultés en Mairie, au service des permis de construire et de la voirie.

Le samedi 27 mai, M. Jean Fonteneau Député, Maire de Clamart, remettait la Médaille Militaire à M. LÉBOUCHER Marcel.

Appelé sous les drapeaux en 1914, il est blessé à deux reprises par éclats de grenade et est cité à l'Ordre de la Brigade avec Croix de Guerre.

C'est avec admiration que les membres présents à cette cérémonie ont suivi la remise de cette médaille.

Que M. LÉBOUCHER soit remercié et félicité pour l'exemple qu'il nous a donné.



**CENTRES  
LOISIRS ET  
CULTURE  
DE CLAMART**

Tél.: 644 77-10

CHOISISSEZ VOS LOISIRS DE LA SAISON 78/79

CHORALE	BRIDGE
EQUITATION	GUIWARE (classique, folk)
SERIGRAPHIE	SPELEOLOGIE
CLUBS FEMININS	CYCLOTOURISME
FERRONNERIE D'ART	JEUX DE SOCIETE
RADIO TELE AMATEUR	MAQUETTES BATEAUX
PLONGEE SOUS-MARINE	ACTIVITES POUR ENFANTS
PEINTURE SUR SOIE	POTERIE CERAMIQUE
COURS DE LANGUES	EMAUX SUR CUIVRE
CARTOPHILE	CARTONNAGE
VANNERIE	GEOLOGIE
TISSAGE	BIJOUX
VOILE	DANSE(classique, moderne, jazz)

EXPOSITION - PRESENTATION DES ACTIVITES

SAMEDI 23 SEPTEMBRE - Toute la Journée

Parc de la Maison Blanche - CLAMART

Renseignements : Centre Jean-Mermoz  
28, rue Gabriel-Péri - Tél. : 644.77.10

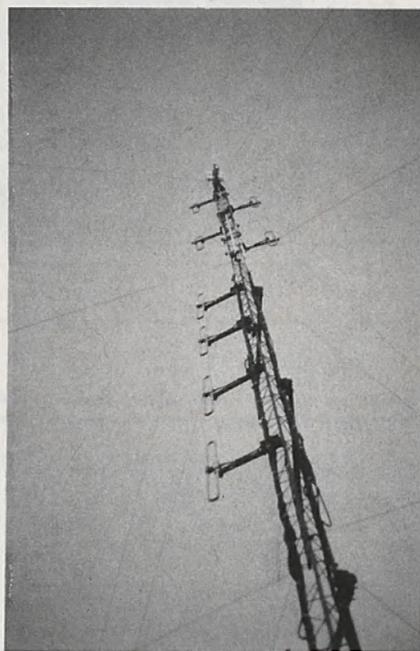
**RADIO ET T.V. CLUB  
DE CLAMART  
F1 KEV - F6 KEV**

Le Radio Club existe et a ses adeptes. C'est une activité peu démonstrative en public, sauf quand elle est associée à la radio commande des maquettes évolutives comme nous le démontrent souvent nos collègues responsable de ce passionnant passe-temps.

Il faut avouer que l'amateurisme dans le domaine de la réception et de l'émission n'est pas à la portée du premier venu. Il faut y croire et s'accrocher.

La technique de l'électronique fait des progrès immenses avec l'avènement des circuits intégrés qui ont pratiquement détrônés les lampes sauf pour quelques rares exceptions comme les balayages lignes de T.V. couleur par exemple.

Les personnes intéressées peuvent venir au club et parler de cette technique passionnante avec les « mordus ». Nous souhaiterions avoir pour la saison 78/79 encore plus de Clamartois.



*Les antennes.*

Parlons un peu de la saison 77/78 :  
Toujours beaucoup d'activités, le Radio Club de Clamart est de plus en

plus connu et est cité en exemple en France et même à l'étranger.

Nous sommes « jumelés » avec le Radio Club de Waterloo en Belgique où nous avons été accueillis deux week-end la saison dernière alors que nous les avons reçu avec leurs familles pour une journée en 1977.

Lorsqu'un radio amateur étranger passe à Paris; il n'oublie jamais de rendre visite aux membres de notre Radio Club, et réserve spécialement sa soirée du vendredi pour venir à Clamart. Nous remplaçons un peu les « Folies Bergères ».

**NOTRE REALISATION DE L'ANNEE 77 : REPETEUR DE L'ILE DE FRANCE.**

Le Radio Club de Clamart est le premier en France à avoir conçu, réalisé, installé et mis en service un « répéteur » ou « répétiteur ».

Son but : les liaisons radio de voiture à voiture en ville ou dans les secteurs mal dégagés sont très difficiles, la portée des ondes n'exédant pas 10 km. Par contre si l'une des deux stations se trouve sur un point haut la liaison est très facile. Si nous remplaçons la voiture située sur le point haut par un « relais » toutes les voitures peuvent communiquer entre elles par l'intermédiaire de ce « Perroquet ». C'est le principe des relais émetteurs Télévision pour les villages ou les sites qui ne peuvent recevoir normalement les images.

Chacun des membres a apporté sa contribution en matériel. La technicité et l'huile de coude ont fait le reste, grâce aux différents corps de métier des adhérents du club. Le répéteur en service depuis juin 1977, a permis des liaisons quotidiennes de 150 km autour de Paris, soit 300 km entre deux stations.

Par propagation, des ondes radio-électriques, il n'est pas rare de contacter l'EUROPE frontalière.

Veillez nous excuser des termes parfois techniques. Nous restons à votre disposition pour vous expliquer cet appareil en détail, si vous nous faites le plaisir d'une visite au :

**RADIO CLUB DE CLAMART**  
4, rue Boileau, Cité F.F.F.  
92140 - CLAMART

- renseignements : 644.77.10.

ESCATS J. Bernard  
(F 6 A V O)

## JOUEZ AU BRIDGE (vous vous ferez des Amis)

C'est au cours d'une réception organisée par les membres de la section Bridge des Centres Loisirs et Culture que M. BESNARD, Maire-Adjoint chargé de la Jeunesse et des Sports a eu le plaisir de remettre la coupe de la ville de CLAMART à Mme LARI-GAUDERIE et à M. BUCQUOYE.

Le Club de Bridge fonctionne dans le cadre des activités du Centre Jean-Mermoz dans une ambiance amicale si précieuse de nos jours... Nous regroupons des joueurs de tous âges et de tous niveaux, et la participation régulière à l'activité permet de penser que chacun en est satisfait.

Les professeurs forment les élèves qui petit à petit rejoignent les plus « chevronnés » et chaque jeudis les tournois comptent une douzaine de tables.

Si vous souhaitez nous rejoindre voici nos horaires :

### - Tournois et parties libres :

Jeu, 14 h 15 - vendredi, 14 h 15;  
1<sup>er</sup> et 3<sup>e</sup> samedi du mois, 20 h 30.

### - Cours

Lundi, 14 h 15 et 16 h - mardi, 14 h  
15 et 16 h.

De nouveaux cours sont prévus à partir de la rentrée au Foyer Social de la route de la Garenne.

Renseignements : Centre Jean-Mermoz - Tel. : 644.77.10.

## PLONGEE SOUS-MARINE

Le C.F.P. « Le NAUTILE » de CLAMART est un centre fédéral d'initiation et de perfectionnement à la plongée subaquatique, qui fonctionne à la piscine municipale de CLAMART - rue du Président Roosevelt.

L'entraînement a lieu chaque semaine, le jeudi de 10 h 45 à 22 h 30, sauf pendant les vacances scolaires.

La section est dirigée par M. Yves CLOSON, Clamartois particulièrement compétent en la matière, qui assume cette responsabilité avec dévouement, depuis plusieurs saisons. Son accueil est particulièrement cordial et il saura, dès l'entrée de la piscine, vous mettre en confiance et vous renseigner si vous hésitez encore à venir partager notre activité... et nos joies de plongeurs !

Ne croyez surtout pas qu'il faille des qualités physiques exceptionnelles pour pratiquer ce sport... Je l'ai déjà écrit et je le répète : la seule connaissance de base indispensable est une pratique correcte de la natation.



Plongée marine. Sortie de l'Ascension 78.

Le C.F.P. vous offre pour l'initiation, comme pour le perfectionnement, les meilleures possibilités avec une équipe d'animation et un encadrement de plongeurs passionnés et dynamiques.

Nos activités ne se limitent pas à « faire des bulles » dans la piscine, nous avons, au sein du club, des commissions de nage avec palmes, biologie, photo et cinéma sous-marin. Nous organisons des soirées amicales.

Des cours théoriques destinés à faire connaître aux débutants les lois physiques de la plongée et les règles de sécurité qui en découlent, ont lieu régulièrement à la piscine.

Un enseignement pour la préparation des 1<sup>er</sup> et 2<sup>e</sup> échelon est également prévu : il permet une promotion interne dans le club et assure la formation de notre encadrement.

La diversité de ces activités offre à chacun la possibilité de s'exprimer selon ses goûts et ses aptitudes... toutes les initiatives allant dans le sens des buts du club sont accueillies avec faveur.

N'hésitez donc plus à venir nous rejoindre... même si pour le moment votre vocation de plongeur est encore incertaine ! Certes la saison en cours s'est achevée le jeudi 29 juin... mais il n'est pas trop tard pour un « baptême » ou même simplement une prise de contact, dans la perspective de la saison prochaine qui commencera le jeudi 12 octobre à 20 h 30, à la piscine municipale.

Pensez qu'après quelques mois d'entraînement, les fonds sous-marins pourront vous révéler leurs secrets,

la faune et la flore, s'offrir à votre regard admiratif !

Sachez aussi que la plongée n'est pas réservée au sexe masculin : sous la mer, la grâce féminine trouve également à s'exprimer !!

L'actuelle saison a permis à deux de nos nageurs avec palmes de s'illustrer dans la descente du PETIT MORIN, dans les eaux avoisinant les 4 °C !

OZAN Daniel, brillant 2<sup>e</sup>  
KIVK Raymond, le suivant de près à la 4<sup>e</sup> place sur 37 participants.

La traditionnelle sortie du week-end de l'Ascension a réuni à THEOULE-SUR-MER, 36 de nos plongeurs chevronnés et débutants. L'humeur de tous est restée excellente, malgré un temps médiocre pour la saison et la Côte d'Azur !

De telles perspectives ne sont nullement chimériques pour vous-même, il suffit, pour en faire une réalité, de rejoindre le C.F.P. « LE NAUTILE », à son rendez-vous hebdomadaire.

Je conclurai donc en vous disant à bientôt, et en tout cas à notre premier rendez-vous de la saison prochaine : le jeudi 12 octobre 1978 à 20 heures 30.

Le président du C.F.P.  
« LE NAUTILE »  
OLLITRAULT

## CYCLOTOURISME

« Les touristes étrangers qui traversent ou parcourent la FRANCE, s'accordent à reconnaître que l'on ne trouve nulle part, d'aussi belles routes que chez nous, et s'étonnent

■ ■ ■ que le sport vélocipédique ne soit pas plus développé dans un pays qui s'y prête si bien ».

C'est ce qu'on pouvait lire dans l'un des premiers guides de cyclotourisme, notamment celui sur les environs de PARIS en 1887.

Les routes sont, je le crois, toujours aussi belles, mais la pratique de la bicyclette s'est considérablement développée. Non seulement sous sa forme sportive, rendue populaire par les grandes courses, telles que BORDEAUX-PARIS ou le Tour de FRANCE, mais aussi et surtout, par le cyclotourisme.

Le cyclotourisme est à la fois un sport et une activité de loisir. Il permet de se livrer à une dépense physique raisonnable et bienfaisante et, de se détendre, de profiter au maximum des paysages traversés, ainsi que de tous les lieux présentant un intérêt culturel. On peut le pratiquer en

solitaire ou en groupe, mais, c'est dans un club que l'on trouve le contact amical et la chaleur humaine dont nous avons tous besoin.

De nombreux clubs se sont formés au cours des dernières années. En 1976, La Fédération Française de Cyclotourisme comptait 1200 clubs, et ce nombre montait à 1500 en 1977. La progression du nombre de cyclotouristes est encore plus étonnante car pour 100 cyclotouristes en 1960, il y en avait 380 en 73, 840 en 76 et 1140 en 77.

Bien entendu, à CLAMART, ville dont les habitants sont particulièrement sportifs, un club de cyclotourisme s'est formée en 1974.

Il compte maintenant 75 adhérents de tous âges et de toutes tendances. Le plus jeune a 11 ans et le plus âgé en a 61. Les sorties dominicales se font en plusieurs groupes (3 à 5 suivant les circonstances), ce qui permet

à chacun de pratiquer le cyclotourisme suivant la conception qu'il en a. Ceux qui mettent l'accent sur le tourisme vont visiter le musée de la photographie à Bièvres ou vont passer la journée aux étangs de St-Quentin. Quant à ceux qui, privilégient le sport et qui veulent développer leur souffle et leurs muscles, ils peuvent s'en donner à cœur joie en faisant des randonnées de 100 à 250 km. Les dames sont également représentées, puisqu'elles sont quinze et certaines sont parmi les plus actives.

Le Club Cyclotouriste de CLAMART, tient ses réunions amicales, toutes les semaines au Centre Jean Mermoz, à partir de 20 h, le jeudi. Si vous partagez la même passion que nous, venez nous rejoindre pour pratiquer ensemble le cyclotourisme, dans une région qui s'y prête si bien.

Alain WANDELS

#### SOCIÉTÉ DES BEAUX-ARTS DE CLAMART

L'année 1978 verra le salon de peinture de la Société des Beaux-Arts de Clamart se dérouler au centre Culturel Jean Arp. Depuis des années, on savait que la belle salle du conseil de la Mairie était devenue trop petite pour permettre l'expansion du salon, maintenant le centre Jean Arp existe, le salon pourra bénéficier d'une présentation plus aérée. Le 17<sup>e</sup> salon se déroulera du 21 octobre au 5 novembre 1978. Les œuvres seront déposées le samedi 7 octobre de 13 h à 17 h au centre culturel (adresse : 22 rue P.-V. Couturier).

Les personnes qui désirent participer au salon peuvent se présenter à cette date pour proposer leurs œuvres.

Les exposants sont invités au vernissage sur invitation le 21 octobre 1978 à 16 h. Le salon sera ouvert au public à partir du 22 octobre 1978 à 10 h.

Les cours de la S.B.A.C. reprennent dès début octobre, à ce sujet nous regrettons le départ de Mme LOYAU, excellent professeur de dessin et modelage, qui nous quitte pour prendre une retraite bien méritée. Les élèves assidus à ses cours savent avec quelle patience, quel dévouement Madame Loyau a enseigné l'art et la manière de façonner la terre à modeler, avec quelle sensibilité elle savait reproduire l'ovale d'un visage ou la courbe de l'échine d'un chat. Que Mme LOYAU soit vivement remerciée pour les années de cours qu'elle a consacrées à la S.B.A.C., cours qui ont contribué à la réalisation artistique de nombreux élèves. Le cours de modelage sera repris



Une des œuvres de Madame Loyau.

par un jeune sculpteur Alain PE6 CLARD.

Ils se dérouleront maintenant le jeudi de 18 h à 20 h 30 en même temps que le cours de dessin de Mme WIAME, ancienne élève de Mme LOYAU.

M COURTIN poursuivra ses cours de peinture un dimanche sur deux, de 9 h à 11 h 30.

Tous ces cours sont donnés dans la salle 5 rue Georges Huguet, située

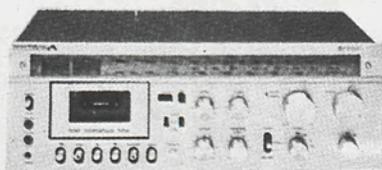
au fond de la cour du commissariat.

Pour tous renseignements complémentaires veuillez contacter la présidente : Mme BOUROTTE, 55, rue du Docteur Le-Savoureux, 92290 Chatenay-Malabry. Tél. : 660.68.81 (après 20 h), ou la secrétaire : Mme SCHEURER, 18, rue du Plessis-Piquet, 92140 Clamart. Tél. : 736.16.40 (après 20 h) en joignant une enveloppe timbrée pour la réponse.



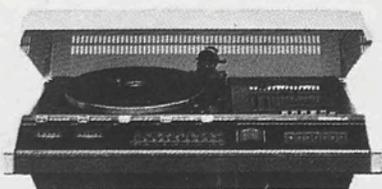
# DUCREUX DUFOND

64 rue P.V. Couturier  
**CLAMART**



ATK 2004 V - 2 x 20 watts

 642.11.22



MC 3501 V - 2 x 35 watts



C 342 42

**PATHE MARCONI**

c'est toute une gamme  
d'électrophones, magnétophones,  
récepteurs radio,  
haute-fidélité.

**ils vont à...**

**GILDA  
MANESSE**

**AMEUBLEMENT  
DECORATION**

**«habiller»  
leur maison**



**«PARKING»**

**34** rue PAUL-VAILLANT  
COUTURIER

**489** Avenue DU GENERAL  
DE GAULLE

**92140 CLAMART**

TEL. 644. 13.60

642. 28.91

FACILITES DE  
PAIEMENT

matelas **Epéda**  
**IRELLI**

34, rue P.V. Couturier

**nocturne jusqu'à 21 h**

**NOS MARCHANDISES  
SONT GARANTIES  
LIVREES et INSTALLEES  
GRATUITEMENT**

# CENTRE COMMERCIAL DE LA PLAINE

TOUS SOUS UN MÊME TOIT  
de nombreuses boutiques à votre service

QUALITÉ PRIX

**CHARCUTERIE J. BRETEAU**  
Tél. : 630.02.62

**OPTIQUE DE LA PLAINE**  
**M. DADILLER**

**CHAUSSURES**  
**"MARIUS"**

Société ZANGHI et Cie

17, avenue Payret-Dortail  
LE PLESSIS-ROBINSON (Seine)  
Tél. : ROBINSON 24.38

**PHILDAR - Mme CHAPSEL**

LAINES-CHAUSSETTES      MERCERIE  
MACHINES A TRICOTER      BONNETERIE  
BAS-COLLANTS      CADEAUX

Tél. : 631.72.25

**COIFFURE DAMES**

**G. HARRAR**

Centre C<sup>ial</sup> Cité de la Plaine  
92140 CLAMART  
Tél. : 630.80.63

**LINGERIE - BAS**  
**TRICOTS**  
**GAINES - SOUTIEN-GORGE**  
**SVELFA**

Tél. : 630.80.64

**BAZAR PLAINE**  
**JOUETS CADEAUX**

**M. MAITRE**

92140 CLAMART  
Tél. : 630.05.04

**CITÉ VÊTEMENTS**

Tél. : 630.80.76

**PLAINE-COIFFURE**

**BOULANGERIE - PATISSERIE**  
**H. LESAGE**